

VASÁRNAP

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI
KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

V., Báthory-utca 24. szám.

(„Falú” Országos Földművelésügyi Szövetség)

Telefon: Automata 294-52.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

Előfizetési díjak, a m. kir. földművelésügyi miniszter által időnként kiadott „Rádios gazdasági előadások” című füzetekkel együtt
Egész évre 4, 1/2 évre 2, 1/4 évre 1 P

Budapest, 1935.

XVI. évfolyam, 6. szám

Február hó 10.

Magyarország jövője azon fordul meg, hogy megjavítjuk-e a falusi nép egészségét!

**Megkezdődött a „Faluszövetség” nagyszabású előadás-
sorozata a falu egészségügyéről**

Február hó 4-én, délután 1/2 órákor nyílt meg a Faluszövetség rendezésében „A falu egészségügye” nevű értekező, amelyről előzetesen már tájékoztattuk olvasóinkat. Különösen is megkapó volt ez a megmozdulás: az érdeklődők zsúfolásig megtöltötték a Faluszövetség tanácskozó termét. Jelen volt: Mayer János ny. miniszter, a Faluszövetség elnöke; Schandl Károly dr. h. elnök; Weis István dr., az OTI vezérigazgatója; Steinecker Ferenc dr., egyetemi tanár; Szabó Sándor dr., ny. főispán, a Szövetség elnöki tanács-tagjai; Herezse Ferenc, az ankét tisztelet-beli elnöke. A miniszterelnököt Benes Zoltán dr. miniszteri tanácsos; a belügyminisztert Csányi Béla dr. miniszteri tanácsos és Kolossráry Sándor dr. miniszteri tanácsos; a vallás- és közoktatásügyi minisztert Verelős Gyula miniszteri tanácsos; a földművelésügyi minisztert Tomcsányi Gyula dr. miniszteri tanácsos és Kelecsényi Miklós dr. miniszteri osztálytanácsos; az Országos Mezőgazdasági Kamarát Halács Ágoston dr. főtitkár; az Országos Közegészségügyi Egyesületet Gerlóczy Zsigmond elnök; a Közegészségtani Intézetet Daranyi Gyula dr. egyetemi tanár; a Magyar Gyógyszerészek Országos Egyesületét Koritsánszky Ottó elnök; a Társadalomegészségügyi Intézetet és Múzeumot Gortvay György miniszteri osztálytanácsos; a Magyar Vörös Kereszt Egyesületet Ibrányi Alice főnöknő; a Községi Jegyzők Országos Egyesületét Konez János dr. elnök; az Országos Stefánia Szövetséget Keller Lajos igazgató; a Katholikus Nőszövetséget Svachulay Ibona; a Gyermekvédő Ligát Kanitzay Gyula dr. és a Magyar Cserkész Szövetséget Lorass Nagy István képviselték. Az ülésen résztvettek még: Bodor Antal dr. egyetemi m. tanár, Csakó István dr. miniszteri titkár, Dömötör László dr., a Hangya igazgatója, Horváth Lajos dr. egyetemi m. tanár, Hintsch Elek dr. főorvos, Kovrig Béla dr. igazgató, László József építész-mérnök, Malcomes Gyula báró, Létay Ernő országgyűlési képviselő, Örfly Imre országgyű-

lési képviselő, Somogyi Zsigmond dr., Szénássy József dr. főorvos, Wanke Gusztáv, az OKH elnöki osztályának vezetője, Szilágyi László dr. és Bathó Gyula titkárok; Zsakó István igazgató és még igen sokan mások. A Faluszövetség részéről jelen volt: Tótyusz István dr. igazgató, Szekeres László dr. főtitkár, Wieser Béla titkár és Mayer Emil, a Vasárnapi szerkesztője; végül a fővárosi és a vidéki orvostársadalom számos tagja.

Mayer János megnyitó beszéde

Mayer János ny. miniszter, a Faluszövetség elnöke nyitotta meg az ülést és rámutatott arra, hogy a Faluszövetség alapszabályszerű feladatai közé tartozik a falu életének minden megnyilvánulásával és így a falu egészségügyével való foglalkozás is.

Amidőn a Szövetség a falu egészségügyével összefüggő és arra hatást gyakorló kérdéseket megvitatta, akkor eredményesen kívánja munkálni a reábizott mezőgazdasági népesség megerősödését. Ezer év óta óriási megpróbáltatásokon ment keresztül ez a nép és legyünk azzal tisztában, hogy csakis testben erős nemzet lesz az, amely nagy nemzeti céljainkat megvalósítani képes lesz. Minden erőt egyesíteni kívánunk és a cél szolgálatába állítunk, hogy valóban eredményeket érhessünk el. Mindazok, akik ezen szellemtől vannak áthatva és ennek elvényre jutását vannak hivatva előbbrevinni, szaktudásukkal, gyakorlati tapasztalataikkal az ankét keretében fognak konkrét javaslatokat előterjeszteni és a vita so-



„A falu egészségügye” nevű értekező közönsége.

rán leszűrődött egységes véleményeket terjesztjük a kormányzat elé.

Mayer János ezután üdvözölte Herczeg Ferencet, az anként tiszteletbeli elnökét, a miniszterelnök és az egyes minisztériumok képviselőit, az egészségügyi és társadalmi intézmények kiküldöttéit, a fővárosi és vidéki szakteknitvényeket és felkérte Herczeg Ferencet, hogy bevezető előadását tartsa meg.

Herczeg Ferenc bevezető előadása

Herczeg Ferenc, a legnagyobb élő magyar író, az anként tiszteletbeli elnökét, mondott ezután mélyes hatású bevezető beszédet, amely mélyen világított be azokba a megdöbbentő állapotokba, amelyek egészségügyi téren ma a falvakon uralkodnak.

— A mi földmiveslakosságunk, — mondotta többek közt — békében és háboruban tanujelét adta olyan kiváló testi és lelki tulajdonságainak, hogy joggal számíthatjuk Európa legkülönb emberanyagának. Mégis fájdalmas tapasztalás, hogy ennek a pompás és hajdan oly viharálló fajtának népesedési mozgalmi mind kedvezőtlenebbül alakulnak. A szomorú tények legrikítóbb jelenségei: a születési arányszám rosszabbodása és az a körülmény, hogy némely fertőző kór nemzeti betegségekké és nemzeti szegényünké lett. Mivel a földmivesnép a nemzet állandó és egyetlen erőmedencéje, meg kell állapítanunk, hogy a magyar életere és vele a magyar jövő vonala veszedelmesen lefelé görbül.

— Ankéntünk célja az, hogy megkeresse a bajok okát és megtalálja a bajok gyógyszerét. Azt hiszem, valamennyien azzal a tudattal léptünk ebbe a terembe, hogy az ország mostani pénzügyi helyzete mellett alig gondolhatunk arra, hogy költséges intézményeket létesítsünk a veszedelem leküzdésére. Mindazáltal nem kell attól tartanunk, hogy munkásságunk jámbor óhajítások hangzatosításában és légvárak építésében fog kimerülni. Aki hivatásszerűen foglalkoznak a falu egészségügyi problémáival, arról biztosítanunk bennünket, hogy a segítség kérdése nem tisztára pénzkérdés. Mert igaz ugyan, hogy a pusztulás egyik forrása a szegénység, de van egy másik is: a tudatlanság. Nincs miért titkolnunk, hogy népünk, amely egyébként annyira nyílteszü és tanulékony, mely telve van életbölcsességgel, költői humorral, művészi hajlamokkal: egészségügyi kérdésekben elképesztően tudatlan.

— Azt a tény, — fejezte be előadását a nagyszerű magyar publicista, a revizió páratlan tollú előharcosa — hogy összeült ez az anként, biztató jelnek vehetjük a jövőre nézve. A szaktudósok azonban csak igazságot termelhetnek: ahhoz, hogy az

igazságok szabadító tettekké legyenek, szükség van a társadalom közreműködésére. Aki meg akarja javítani a falu egészségügyét, annak, nézetem szerint, meg kell szerveznie a művelt magyarság mentőszolgálatát. Ebben a felvilágosító és népnevelő munkában részt kell vennie mindenkinek, aki közvetlenül, vagy akárcsak közvetve is érintkezik a falusi néppel. Ez nemzetépítő munka, kevésbé fényes, de nem kevésbé fontos, mint volt a honfoglaló ősöké. Magyarország jövője most azon fordul: lesz-e, aki elvégezze a munkát? Abban a reményben és azzal a kívánsággal, hogy ankéntünk mérőföldmutató kö legyen a jobb és főleg az egészségesebb jövőbe vezető uton, tisztelettel üdvözlöm az anként résztvevőit és megnyitom a tanácskozást.

Darányi Gyula dr. a falusi egészségügy feladatairól

Herczeg Ferenc nagyszerű beszéde után percekig zugott a taps, majd Darányi Gyula egyetemi tanár, a Közegészségtani Intézet vezetője, az anként első ülésének elnöke mondott bevezető beszédet, melyben a falu egészségügyének ideális képét rajzolta meg, amely mint végcél kell, hogy szemünk előtt lebegjen és annak megvalósítására kell törekednünk. Amikor a városi lakosság egészségügyére annyit áldoztak, szomorú, hogy a falusi és a mezőgazdasággal foglalkozó lakosság egészségével még ma is oly keveset törődnek. Pedig ez a része az ország lakosságának, nemzetünknek több mint a felét teszi ki. Beszéde további során részletesen felsorolta azokat a munkaterületeket, amelyeken sürgős feladatok várnak azonnali megoldásra. Felemlítette, hogy a telepítéssel kapcsolatosan szükséges az ideális községi építkezési mintát megadni, de az építendő házak is az egészségügy követelményei szerint kell, hogy épüljenek. A házastársak megfelelő kiválasztása és a házasság előtti tanácsadás révén kell a legjobb emberfajta kitermelésére törekedni. A többgyermekes családok minden tekintetben való előnybe részesítése által kell a magyar nemzet szaporodását elősegíteni. Fontos teendő a falu egészségügye terén az anya- és csecsemővédelem, majd a kis gyermek, az iskoláskorúak, továbbá a keresetképesek egészségének megőrzésére és a betegségtől való megvédésére irányuló egészségügyi szolgálat. De mindenütt a megelőző munka a legfontosabb a nemzet szempontjából, mert a

bajok megelőzése könnyebb és eredményesebb, mint a már kifejlődött betegségek gyógyítása.

„A közigazgatás szociális és egészségügyi feladatai”

Az ülés első szakelőadója Weis István dr. miniszteri tanácsos, az OTI vezérigazgatója volt, aki a közigazgatás szociális és egészségügyi feladatairól beszélt a töle megszkott magasszínvonalu előadásban. Elsősorban magának a közigazgatásnak fogalmát tisztázta, amely az átlagember képzetében, csak mint erő, hatalom és kényszerítő körülmény szerepel, holott a közigazgató az a cselekvés, amely a társadalomban élő embereket életének minden vonatkozásában segíti és támogatja. Így a közigazgatás az egészségügyi vonatkozásokban is védelmezője az embereknek. Kétségtelen, hogy a közigazgatás mindig jobban és mélyebben nyul bele az emberi életbe, de ezt nem azért teszi, hogy őt szabadságában gátolja, hanem hogy emberi célkitűzéseiben annak megvalósításában elősegítse. Ez tulajdonképpen egészségügyi vonatkozásokban a közigazgatás feladata és ha ezt zökkenésmentesen meg tudja valósítani, úgy hivatását teljesen betöltötte. Megemlékezett azokról az uttörőkről, akik már jóval előbb hirdették és követelték, hogy a közigazgatás szociálpolitikai és egészségügyi kérdésekkel intenzívebben foglalkozzék, mint Gerlóczy Zsigmond és Kovácsics Sándor dr. és még sokan mások. Uttörői voltak ők ennek a gondolatnak és akkor, amikor a Faluszóznetség a falu egészségügyi kérdését napirendre tűzte, az ő általuk felvetett eszméket fejleszti tovább.

„A falu egészségügyi közigazgatása”

A megnyitó ülés második előadója: Atzél Elemér dr., miniszteri osztálytanácsos „A falu egészségügyi közigazgatása”-ról tartott előadást, amelyben a kitünő szakember ismertette az egészségügyi közigazgatás fejlődését és hivatkozott az 1876. évi XIV. t. c.-re, amely az egészségügyet beillesztette a közigazgatás kereteibe. Részletesen felsorolta azokat a problémákat, amelyek a falu egészségügyével kapcsolatban napirenden vannak: a meglevő jogszabályok végrehajtása, a szegényellátás és gyermekvédelem megoldása és a fertőző-betegségek leküzdése. Sajnos, a jogszabályok végrehajtására eddig nem került teljes mértékben sor, mert nálunk nincsenek egészségügyi gondolkodásra nevelve az emberek. Az egészségügyi oktatás, sem az elemi, sem a középiskolákban nem foglalja el azt a méltó helyet, amelyet el kellene foglalnia. A közigazgatási vezetőembereknek

MINDEN ÚJ

ELŐFIZETŐ

a falusi
polgár tá-
borát erősíti!

éppen a megfelelő nevelés hiánya miatt, nincs érzékük a közegészségügyi kérdések iránt. Előadása további során részletesen foglalkozott a szegényellátás, a szegény betegek ápolása, a gyógyszerellátás, valamint a gazdasági cselédek ápolásának kérdésével. Előadását azzal fejezte be, hogy a meglévő jogszabályok megfelelőek, de egészségügyi nevelésben kell részvenni az embereket, mert amíg olyan közszellem nem alakul ki a nevelés folytán, amely a lelkekbe beidegződve a közegészségügy alapvető fontosságát a nagy nemzeti problémákkal egy sorba nem állítja, addig a közegészségügy a közigazgatás mostoha gyermeke marad.

Három hozzászólás

Szaller Miklós dr., Szolnok vármegye tisztviselő főorvosa szövegeztetve hozza az előadáshoz. Az egyetemen az orvosok nem nyernek alapos kiképzést abból a szempontból, hogy milyen törvényes jogok állnak rendelkezésre és ezek nem ismerése azzal a következményekkel jár, hogy a községi orvos munkája a köz szempontjából, — különösen a megelőzést tekintve — nem megfelelő és nagy házagokat mutat. Ugyanezen hiányokat állapítja meg a falu jegyzőjével szemben. A helyi járványkórházak üzembehelyezését kívánja, valamint a járvány utáni fertőtlenítés elvégzésére megfelelő szak személyzet kiképzését. Fertőtlenítő egyéneket a mai ideiglenes állások helyett véglegesíteni kellene. A diftéria és tifusz elleni védőoltások erélyes keresztülvitele szükséges. Szerinte az ivóvíz ellátásának a kérdése törvényhozási rendelkezést kíván; örömmel állapítja meg e téren az Országos Közegészségügyi Intézet uttörő munkáját. Fokozottabb mértékben ellenőrizendő egészségügyi szempontból az iskola, különösen a felekezeti iskola. Végül sürgette a bábaképzés rendezését.

Hévizy Tivadar dr., sükösi járásorvos felszólalásában olyan egészségvédelem kiépítését tartja szükségesnek, amely végig kíséri az embert a születéstől egészen a haláláig. Ilyen egészségvédelmi beszerzés keresztülvitelére kerettörvény alkotandó. Az eddig működő egészségügyi intézmények egy központi szervezetté: Országos Egészségvédelmi Központtá egyesítendő és annak, mint egy-egy osztálya működne, míg a hiányzókat sürgősen megszervezendők. Ezzel az átszervezéssel a központból kiindulól az egész országra kiterjedő egészségvédelmi hálózat volna kiépíthető, amely egységesen irányított működésével hathatósan munkálhatná a falu egészségügyét.

Várady Sándor dr. mocsai körorvos felszólalásában teljesen osztott az előadók véleményével és örömeinek adott kifejezést, hogy a Faluszövetség



Az elnöki asztal „A falu egészségügye” nevű értekezlet megnyitó ülésén.

Balról-jobbra: Tölgyes István dr., a Faluszövetség ügyvezető-igazgatója, Mayer János ny. miniszter, a Faluszövetség elnöke; Herczeg Ferenc, az értekezlet elnöke; Darányi Gyula dr. egyetemi tanár, a megnyitó ülés elnöke; Szekeres László dr., a Faluszövetség főtitkára.

ség a kérdés napirendre tűzésével és főleg a vidéken gyakorlatban működő szakemberek meghallgatásával olyan folyamatot indított el, amelynek kétségtelenül gyakorlati eredményei lesznek. A saját gyakorlatából vett és az egészségügyi közigazgatás némely célszerűtlenségét feltáró eseteket később fogja előterjeszteni.

»Az anya- és csecsemővédelem«

A megnyitó ülés harmadik előadója: Keller Lajos, az Országos Stefánia Szövetség kitűnő igazgatója volt, aki az anya- és csecsemővédelemről tartott rendkívül nagy figyelemmel hallgatott előadást. Felsorolta azokat az okokat, amelyek Magyarország nagyarányú csecsemőhalálzását előidézik; a veszületett gyengeség, az emésztőszerv megbetegedése és a légzőszervi megbetegedések, mint közvetlen okok szerepelnek, míg népünk egészségügyi kulturátlansága, a rossz szokások és babonák, a bábakérdés rendezetlensége és hazánk speciális éghajlati viszonyai, mint közvetett okok játszanak szerepet. Ha az egész ország területén, — különösen a falusi és tanya területén — rendszeresen kiépítjük az anya- és csecsemővédelem munkáját, ha a bábakérdést az ország viszonyainak megfelelően véglegesen rendezzük, ha a nemibetegségek elleni küzdelem kiépítésével, továbbá a szülőotthonok és szülőszobák számának megfelelő emelésével kiszélesítjük tevékenységünket, akkor a csecsemőhalálzásokat befolyásoló alapokat megszüntetve, ezen a téren igen nagy eredményeket érhetünk el.

Hozzászólások

Merétey Sándor dr. kórházi igazgató-főorvos (Kecskemét) felszólalásában részletesen foglalkozott az anya- és csecsemővédelem terén a je-

lenlégi helyzettel és véleménye szerint a következő intézkedések javítanának a helyzetet: közlekedő és bekötő utak kiépítése; a lakásviszonyok javítása; a mezőgazdasági munkások és családtagjaik biztosítása; gyógykezelésük rendezése; az általános kultúra, főképp egészségi kultúra terjesztése; tanyaikünlakó orvosi és védőnői állások létesítése és kiképzésük általános irányban; bábák szaporítása és csecsemőápolási, főként az újszülött gondozása és táplálása szempontjából való alapos kiképzésük; tanya tanítónői állások betöltésénél a védőnői képesítéssel rendelkezők előnyben részesítése; a nevelőmunka, tervszerű kidolgozása; röpcédulák, naptárak ingyen terjesztése; minden tanya csecsemő évente kétszer (kereszteléskor és himlőoltáskor) kötelezőleg bemutatandó volna a védőintézetben, vagy az orvosnál; végül a szegényalapon való rendelkezés a többgyermekes családok bevonása, még az esetben is, ha kis birtokuk, vagy házuk van.

Szénássy József dr. főorvos, a Stefánia Szövetség anyavédelmi előadója szerint a kvantitatív csecsemővédelemre azért van szükség, mert az évről-évre születő gyermekanyag mennyisége ma már nem elég. A kvalitatív csecsemővédelem a született gyermekanyag minőségileg való javítását célozza. Minél rosszabb a megszületett gyermekanyag, annál kevesebb közötté az életrevaló, fajfenntartásra alkalmas egyed. A csecsemővédelemhez szorosan kapcsolódik az anyavédelem és lassan ebben az irányban kell kimélyítenünk tevékenységünket.

Malcomes Gyula báró, a Faluszövetség igazgatóválasztmányának tagja őszinte szeretettel köszönte meg Herczeg Ferenc elnöknek, hogy értékes közreműködésével támogatta a

Faluszövetségnek a falu érdekében kifejtett tevékenységét.

Végül *Atzél Elemér* dr., miniszteri osztálytanácsos válaszolt az elhangzott felszólalásokra, majd *Herczeg Ferenc* mondott köszönetet az előadónak és felszólalóknak és ezzel az ülést bezárta.

A falu egészségügyi értekezlet második ülése február hó 21-én délután lesz, amelyen a *népbetegségek*, a *tuberkulózis-kérdés* és a *trachoma elleni küzdelem* kerül megvitatásra.

BELPOLITIKA

Decemberben az állami közigazgatás bevételei 13.8 millió pengővel haladták meg a kiadásokat.

Az ország pénzügyi helyzetéről szóló pénzügyminiszteri jelentés szerint a december havi közigazgatási bevételek, adók, stb. 13.8 millió pengővel haladják meg a kiadásokat, ami újból az állami költségvetés előirányzatának óvatos és állandó betartását bizonyítja. A statisztikának és a pénzügyminiszteri közleményeknek a számadatai alkalmasak arra, hogy az eddigi gazdálkodás helyes voltát bizonyítsák, mert ezek a számok világos képet adnak az ország helyzetéről és azt mutatják, hogy Magyarország anyagi helyzete lassan, de állandóan javuló irányzatot mutat.

A politika hírei

Bessenyei Zénó, a képviselőház alelnöke, február hó 2-án *Sárospatakon* beszámoló beszédet mondott. A nagygyűlésen résztvett *Hóman Bálint* kultuszminiszter is, számos országgyűlési képviselő és felsőházi tag kíséretében. A miniszter nagyhatású beszédében megemlékezett *Rákóczi városában Rákóczi Ferenc*ről.

— *Rákóczi Ferenc* volt az — mondotta többek közt — aki megtestesítette személyében a magyar egység, az ellentét nélküli szellemét, a magyar történelemnek azt a nagy átfogó gondolatát, amely történelmünk minden nagyját vezette. Nemzetünk mindig akkor volt nagy, amikor egységes volt, amikor az összefogás és szeretet uralkodott, amikor nem igyekeztek válaszfalat emelni magyar és magyar között és ezekben az időkben voltak nagy és jóbarátaink az ország határain túl is. Kormányelnököm politikájában ugyanezt a nagy történelmi gondolatot látom megelevenedni.

A miniszter beszédét lelkes taps és éljenzés követte.

A képviselőház a karácsonyi szünet utáni első, formális ülését január hó 29-én tartotta. Az ülésen mentelmi ügyeket tárgyaltak, majd bizonytalan időre elnapolták a Házat.

A Nemzeti Egység Pártjában többen éles hangon kifogás tárgyává

tették *Eckhardt Tibornak*, a független kisgazdapárt vezérének, a párt ellen intézett heves támadásait. *Eckhardt Tibor* erre levelet intézett *Gömbös Gyula* miniszterelnökhöz; bejelentette, hogy lemond *genfi fődelegátusi tisztségéről* és tárgytalannak tekinti azt a megállapodást, amelyet a választójoggal kapcsolatban a miniszterelnökkel kötött.

Szeged városa páratlanul lelkes lefolyású közgyűlésen *diszpolgárává* választotta *Gömbös Gyula* miniszterelnököt; *Csongrádmegye* pedig a vármegye bizalmáról és legteljesebb támogatásáról biztosította őt.

A miniszterelnök a külpolitika sorsdöntő alakulásáról

A küszöbön álló középeurópai tárgyalásokról nyilatkozott *Gömbös Gyula* miniszterelnök a „Magyar Távirati Iroda” munkatársának, s a nagyharderejű külpolitikai események kapcsolatban utalt arra az állásfoglalására, amelyet szolnoki beszédében hangoztatott, s amelyet lapunk mult-heti számában mi is ismertettünk. Mindenesetre megnyugtató érzés számunkra, hogy a magyar kormány feje azzal a bizakodással és megmáshatatlannal határozottsággal nyilatkozik az elkövetkezendő eseményekről, mint eddig is minden beszédében, amelyben e kérdéseket érintette és hogy semmi szükségét sem látja annak, hogy korábbi megállapításait bővítsé, esetleg szűkítse, vagy megmáshítsa. „Ezek a jogaink egyébként is magukból a békeszerződésekből erednek”, — toldja meg a miniszterelnök a magyar kormány a szolnoki beszédéből ismert világos célkitűzéseit, s ezzel a nyilatkozat külföldnek szánt része be is fejeződött. Befelé összetartást kér és nyugalmat ajánl a kormányelnök, mert nagy kérdésekben a nemzet egységes állásfoglalása az eredményes külpolitika egyik legfontosabb feltétele. Majd így folytatja: „Nagyvonalu megoldások előtt áll Európa, s az elkövetkező tárgyalások során talán évtizedekre dől el a Duna völgyének, a Kárpátok medencéjének — s azzal együtt Magyarországnak sorsa. Ezért a magam részéről arra kérem a közvéleményt és a magyar politikai világot, — tehát a sajtót is — ítélje meg teljes nyugalommal a helyzetet, tartózkodjék a találgatásoktól, a fölösleges jóslásoktól és legyen meggyőződve róla, hogy a magyar kormány felelőssége teljes tudatában, mint mindig, most is hivatása magaslátán lesz.” Minden további megjegyzést vagy vitát fölöslegesnek tart a miniszterelnök. Amint hogy az is.



Kép a nagyfontosságú londoni angol és francia találkozókról

A kép balsarkában *Laval* francia külügyminiszter; fölötte *kemény kalapban Fländin* francia miniszterelnök, *MacDonald* angol miniszterelnök (hajadontővel) és *Simon* angol külügyminiszter (cillinderrel a fején).

VILÁGKRÓNIKA

A nagy izgalommal várt londoni tanácskozások befejeződtek s ha azoknak eredményét, az aláírt jegyzőkönyveket még nem is tették közzé, mindenesetre megállapítható, hogy az angol és francia politikusok tanácskozása közelebb vitte Európa politikai helyzetét a végleges, vagy legalább is a hosszabb időre szóló megnyugváshoz. A részletek egyelőre még nem kerültek nyilvánosságra, de az eddigi közleményekből megállapítható, hogy az angol és francia meg egyezés Németországnak is lehetőséget nyújt arra, hogy visszatérjen a Népszövetségbe, hiszen a londoni egyezmény már nem azon az alapon áll, hogy vannak Európában elsőosztályú népek, — azok, akik a háborút megnyerték — és másodosztályúak, — akik a háborút elvesztették.

Németország, természetesen, egyelőre várakozási álláspontra helyezkedik, hiszen a tárgyalások részletes eredményei még nem ismeretesek, de feltehető, hogy azoknak alapján Németország is újból bekapcsolódik majd a Népszövetség munkájába.

Simon angol külügyminiszter rádióelőadásban ismertette meg a londoni tárgyalások eredményét, amely, szerinte, négy sarkalatos pont körül forgott: a Népszövetség legutóbbi sikeres működésének méltatása, a francia-olasz egyezmény letárgyalása, abból a szempontból, hogyan lehet ennek az egyezménynek a munkáját egész Európára kiterjeszteni, a francia-német viszony és végül a légi támadások elleni biztonság kérdése.

Bethlen István gróf legutóbb az egyik budapesti napilapban ismertette külpolitikai elgondolásait. Bethlen István szerint Magyarországnak kiváló érdeke, hogy a valódi kibékülés szelleme teljesen áthassa az európai közvéleményt és ebben az irányban az első és legfontosabb lépés az volna, hogy Németország is csatlakozzék a római egyezményhez, hiszen Németország tulajdonképpen szintén a dunai államokhoz számítható és befolyása a középeurópai politikai életre, kétségbevonhatatlan. De annak, hogy valóban csatlakozhassunk mi is a római egyezményhez, első feltétele az, hogy a másik oldalon, a kisantant oldalán, ugyancsak meglegyen a becsületes akarás az együttműködésre, minthogy az a mi részünkről megvan. Ugyancsak fontos szempont Magyarország és a kisantant államok együttműködése dolgában az, hogy a határon túl élő magyar kisebbségek emberies és a békeszerződésben foglalt rendelkezéseknek megfelelő elbánásban részesüljenek.

A varsói parlament külügyi bizottságában Beck lengyel külügyminiszter nagy beszédet tartott, amelyben

erősen bírálta a franciák ugynevezett keleti-szerződés tervét. Sokkal barátságosabban beszélt azonban a Duna-szerződés tervéről, amely a római megállapodások alapján létesülne, hangsúlyozta Lengyelország barátságos politikáját Ausztriával szemben és kiemelte, hogy Lengyelország nem vehet részt semmiféle olyan politikai akcióban, amelynek éle Magyarország ellen irányul. Lengyelország állásfoglalása a római egyezményvel szemben tehát nagy mértékben függ Magyarország állásfoglalásától.

Május hó 4-én falunap lesz Kertán

A Veszprém-megyei Kerta községben május hó 4-én a Faluszövetség a körjegyzőség községeinek bevonásával falunapot rendez. Az előkészítő értekezlet január 29-én volt, melyen a Faluszövetség központja részéről Wieser Béla titkár vett részt. Bognár Vince körjegyző bevezető szavai után Wieser Béla titkár ismertette azokat a fontos érdekeket, amelyek a falunaphoz fűződnek. Az értekezlet egyhangú lelkesedéssel vette tudomásul a falunap tervét és biztosította a Faluszövetséget, hogy a legteljesebb mértékben támogatni fogja törekvéseit.

Megalakult Lakiteleken a Faluszövetség

Január hó 27-én megalakult a Pest-megyei Lakiteleken a Faluszövetség. A központ képviselőjében Wieser Béla titkár jelent meg, akit az állomáson Tassy László dr. küldöttség élén várt és üdvözölt. A szálló nagyertermében az értekezletet Tassy László nyitotta meg, ismertette a célt, amelyért összegyűltek és rámutatva azokra a feladatokra, amelyeket a Faluszövetség szervezetén keresztül kívánna megoldani. Ezután Wieser Béla titkár mondott beszédet, melyben részletesen kifejtette, hogy miért van szükség a gazdatársadalom szervezkedésére, továbbá vázolta a Faluszövetség másfél évtizedes működé-



Göring tábornok, porosz miniszterelnök (a képen balról) vadászaton Lengyelországban, Moszcicki lengyel miniszterelnök társaságában.

sét. Felhívására az egybegyűltek egyhangú lelkesedéssel kimondták a lakiteleki Faluszövetség megalakulását. Elnökké közfelkiáltással Eördögh Gyula földbirtokost választották meg. Ezután következett a tisztikar megválasztása, melynek eredménye a következő: társelnökök: Kiss Albert dr., Muraközy Dezső, Papp László, Sr. Kovács Dániel, Kerekes Lajos és Kovács Zoltán; ügyvezető elnök: Tassy László dr.; főtítkárs: Grulich Ernő; ügyész: Finciczy Sándor dr.; pénztárnok: Sikari Kovács Mihály; számvizsgálók: Grulich Lajos, Balla Sándor és Csabay János; ellenőr: Pál Jenő; könyvtáros: id. Baranyi János; háznagy: Nádas Jeremiás; választmányi tagok: Muraközy Dezső, Papp László, Pál Jenő, Lévy László, Rátz Miklós, Grulich Lajos, Sr. Kovács Dániel, Hankovszky Jenő, Kása Mihály, Baráth Mihály, B. Tóth Sándor, Kerekes Lajos, Koncz László, Zsigmond József, vitéz Fodor Vince, Balla Sándor, Szentendrey Mihály dr. és Tarsay Bálint. A kitűzött célok eredményesebb megvalósítására szakosztályi előadókat is választott az alakuló gyűlés és pedig: népegészségügy: Szentendrey Mihály dr.; gyümölcsstermelés: Muraközy Dezső; mezőgazdaság: Muraközy István; állattenyésztés: törei Tóth József; szőlőtermelés: Máthé József; erdészet, fásítás: vitéz Bodor Vince; népművelés: Lévy László és ifjúsági csoportvezető: Rátz Miklós.

Minden hangszer

legjobb minőségben és a legolcsóbban vásárolhat a hírneves

Reményi Mihály hangszertelepén. Budapest, VI./15, Király-utca 58-60.

Kérje 51. sz. díjmentes árjegyzékemet

Időszerű-e a telepítés?

Abban a szerteágazó, sőt végletek felé kalandozó vitában, ami ma a telepítés és általában a földbirtokpolitikai műveletek szükségessége és időszerepéről folyik, jólesett hallanunk egy józan, minden pártpolitikán messze felülálló, a kérdés lényegével teljesen tisztában levő hozzászólást. Mayer János volt földművelésügyi miniszter nyilatkozott ezekről a kérdésekről a minap egyik napilapunk hasábjain és azt fejtette ki, hogy a birtokpolitikai műveletek megkezdése elől nem lehet kitérni.

Mayer János agrárpolitikai tisztánlátása leegyszerűsíti ezt a kérdést, amikor azt mondja, hogy a kormányának körültekintő intézkedéssel el kell indítani és biztosítani olyan birtokpolitikát, amely a nemzet történelmi tradícióit és az időközülte gazdasági követeléseket zökkenés nélkül tudja összeegyeztetni. Megszabja Mayer János a teendők kereteit és célját is, amikor azt mondja, hogy új független kisegisztenciákat kell teremteni, azokat megerősíteni és a falu egészséges emberfőleségét visszavezetni a földhöz, úgy, hogy újabb millió magyar ne csak elférjen, hanem tisztességesen meg is éljen ezen a földön.

Ime, a magyar birtokpolitika etikai és szociálpolitikai törvénye egyetlen egy szakaszban összefoglalva! Mayer János valóban Károlyi Sándor gróf és Darányi Ignác szellemében szövegezte meg ezt a törvényt, és mi sem volna kívánatosabb, mint az, hogy ezt a szövegezést mindenkinek írásztala fölé vastagbetűs táblán odafüggeszszük, aki birtokpolitikai kérdésekhez hozzászólni akar, mert ezzel a hivatott helyről jött örök mementóval érhetnők el azt, amit Mayer János is elérni

akar, hogy ehhez a kérdéshez senki hozzá ne nyulhasson forradalmi hangulatban, a jelszavak izgalomában, hanem csak nyugodt légkörben, megállapítva a történelmi fejlődés követelményeit és a társadalompolitikai lehetőségeket, nehogy többet ártsunk vele a nemzetnek, mint amennyit használnunk.

Felelőssége tudatában élő magyar ember el sem képzelheti a nemzet előbbrevitelét célzó birtokpolitikát, mint ahogyan annak lényegét Mayer János megállapította. Ebből a szempontból nézve a kérdést és a társadalompolitikai lehetőségeket, egyszer és mindenkorra kiküszöbölhető a vita afölött, hogy vajjon megkezdendők-e már ma a birtokpolitikai műveletek, vagy elhalasztandók jobb időkre. Ha ugyanis a birtokpolitika alatt azt értjük, amit értenünk kell, tudniillik egy törvényes uton biztosított állandó folyamatát annak, hogy a megmozdult földek földművesek kezeibe jussanak, akkor Mayer Jánossal együtt csak azt felelhetjük, hogy igenis meg kell kezdeni ezeket a műveleteket. Meg kell teremteni az arra hivatott kisemberek számára a jogi lehetőséget arra, hogy földet szerezhessenek. Intézményesen kell kiépíteni a hivatásos földműves számára a földhöz vezető utat! Hogy azután ezen az uton milyen lesz az utasforgalom, az másodrendű kérdés. Lehet, hogy egyesek, lehet, hogy tömegek indulnak el rajta. Ez már mindig a gazdasági viszonyok alakulásától függ. Mondjuk: a konjunktúrától függ. Ha a konjunktúra kedvező lesz, tömegek indulnak el, ha kedvezőtlenebb, akkor csak egyesek, akik egyéni szerencsésebb helyzetüknek fogva földet tudnak és akarnak szerezni.

Ismételjük, hogy nem a földszerzés tempója, nem az új otthonoszerzők statisztikai számadata a fontos, hanem az, hogy a földhöz vezető ut állandóan nyitva álljon, azt semmiféle sorompó el ne zárja és állandóan jókarban, járható állapotban legyen. Tehát nem egyszer és mindenkorra szóló záros határidőn belül végződő földvásárt akarunk, hanem jogot akarunk adni az arra hivatottaknak, hogy akkor szerezhessenek maguknak földet, akkor alapítsanak új otthonot, amikor a viszonyok ezt leginkább megengedik.

A tulvérmes, de az élet iskoláját ki nem járt birtokpolitikuskok akkor tévednek végzetesen, amikor azt hirdetik, hogy két év alatt kell szétosztani kétfélmillió hold földet! Nem kell! Az kell, hogy minden gazdát cserélő föld elsősorban kisenber kezébe jussjon ma is, holnap is, tíz év múlva is. Az kell, hogy a kisenbernek a földhöz való opció jogát törvény biztosítsa. A többi már önmagától indul el hol növekvő, hol csökkenő jellegű, de állandó folyamat. És ez a folyamat az, amely egészségesen fogja megváltoztatni az ország birtokeloszlási arányát.

A lehiggadt józan észnek ezt a birtokpolitikáját kell törvény erejével életre hívni. Ki kell tárnai a kapukat, hogy azok, akik be akarnak jutni, ne legyenek kénytelenek dörömbölni rajtuk és azok, akik dörömbölnésre izgatnak, kénytelenek legyenek leszállani a jelszavak vesszőparipájáról.

VANTSÓ GYULA dr.

Kedvezményes utazás a mezőgazdasági kiállításra

A kereskedelemügyi minisztérium a március hó 21—26. napokon tartandó országos mezőgazdasági kiállítás megtekintésére felutazó közönség részére 50 százalékos kedvezményt biztosított az államvasutakon és a kezelésében lévő helyi érdekű vasutakon. Ugyanezt a kedvezményt megadták az önálló igazgatással bíró hazai vasutak és hajózási vállalatok is. A kedvezményes utazásra jogosító igazolvány ára a MÁV és az összes többi közlekedési társulatok vonalaira szólóan, egységesen 1.30 pengő. Az igazolványt ennek az összegnek postabélyegben való beküldése ellenében, az igénybevevő nevének és a kiinduló állomásnak a közlése mellett, az országos mezőgazdasági kiállítás rendezőbizottságától (Budapest, IX., Köztelek-utca 8.) kell igényelni, de beszerezhetők az igazolványok az utazási irodák, gazdasági egyesületek, gazdakörök és szövetkezetek útján is. A kedvezményes utazásra jogosító igazolvány a Budapestre utazásra március hó 15-től 26-ig, a visszautazásra március 21-től április 1-ig bezáróan érvényes.



Kép a „Vitézi Bál”-ról

„Vitézi toborzó”, előadták a Ludovika Akadémia növendékei.

A védettség előtti tartozások nem vonhatók le a védett gazdáknak fizetendő terményárakból

Érdekes jogesetben foglalt állást a Budapesti Áru- és Értéktőzsde választott bírósága. Wenckheim László gróf uradalma néhány vagon 1934. évi termésű sörárpát adott el Szeben Pál budapesti terménykereskedő cégnek azzal a feltétellel, hogy a termények a vasuti feladási okmányok felmutatása ellenében fizetendők. Az uradalom feladta a Szeben-cégnek eladott sörárpát, de a budapesti cég a vételárat nem fizette ki egészen, hanem levonta abból azt az összeget, amellyel az uradalom 1932 április hó elseje előtti időkből a cégnek tartozott, holott a Wenckheim-grófi uradalmat azóta védett birtokká nyilvánították.

Wenckheimék nem nyugodtak ebbe bele és arra való hivatkozással, hogy

birtokuk védett és a rendeletek értelmében köteles fizetéseket teljesíteni, a tőzsde választott bírósága előtt pert indítottak Szeben Pál ellen. A tőzsde bírósága meg is ítélte Wenckheimék követelését a levont vételár kifizetése tekintetében és kimondotta, hogy *védett birtokostól, aki a rendeletben meghatározott fizetési kötelezettségeinek eleget tesz, régi tartozásainak egy összegben való megfizetését ilyen beszámítási alapon sem lehet követelni, miután ez a legnagyobb mértékben ellenkezik a törvény szellemével.*

Érdekes, hogy a rendes bíróságokat megelőzve, a budapesti tőzsde bírósága mondta ki először ezt az elvi jelentőségű ítéletet.



A női magassági repülés világrekordere Képünk egy francia repülőnőt: Char-naux Madeleine-t ábrázolja, aki a nők magassági repülés világrekordját: 6150 métert tartja.

Április 10-ével megszűnik a buza minimális ára

A kormány az elmúlt nyáron — mint ismeretes — a római egyezményre támaszkodva, olyan buzaértékesítési rendszert léptetett életbe, amely lehetővé tette, hogy az ország gazdaközönsége buzafeleslegét kedvező áron értékesíthesse. Ennek a buzaértékesítési rendszernek az alapja az volt, hogy a külföldi buzaértékesítési kampány tartamára minden vasuti és hajóállomásra vonatkozólag megállapított a kereskedelmi forgalomba kerülő búzának az a legalacsonyabb ára, amelyen a Futura Rt. és a kereskedelem általában a termelők által felkínált buzamennyiséget felvásárolni tartozott.

Mivel a buzaexport-kampány a végéhez közeledik, a szerződésileg biztosított külföldi elhelyezési lehetőség kimerülésével sem a Futura, sem az exportkereskedelem nem lesz abban a helyzetben, hogy a részükre felkínált buzamennyiséget a közzétett árakon megvegyék.

Abból a célból tehát, hogy a buza-készlettel még rendelkező gazdák erről előre tájékozva legyenek, továbbá annak elkerülése végett, hogy az esetleges átmeneti készletek az új kampányban zavarják a buzaértékesítést: a kormány már most közli, hogy a Futura Rt. által közzétett, úgynevezett állomási árak 1935 április 10-ével megszűnnek.

A kormány intézkedésének, amellyel április 10-iki érvénnyel megszünteti a minimális buzaárakat, valóban nem lehet más célnak tulajdonítani, minthogy véget akarnak vetni a buzaspekulációnak, amely félt, hogy a még meglévő készletek kivételének lehetőségét veszélyezteti. A Futura április 10-ig a rendelet szerint minden felajánlott tételt tartozik átvenni, tehát mindenkinek módjában van ez alatt az idő alatt piacra vinni meglévő búzáját.

A gyapjuértékesítést szabályozó rendelet rövidesen megjelenik

Az idei gyapjutermsé értékesítését szabályozó rendelet rövidesen megjelenik. Minthogy ez a rendelet az egyes minőségek alapárát is meg fogja állapítani, előreláthatólag széles mederben fog megindulni a gyapjuüzlet. A rendelet megjelenése az értékesítési lehetőségek rendezése folytán a gyapjuelőlegek folyósítását is lényegesen megkönnyíti. A Futura és a Gyapjuárverési Vállalat már eddig is számos gazdának igen jelentékeny összegű gyapjuelőlegeket folyósított. Az előleg folyósításának természetesen, mint minden hitelügyletnek, a jövőben is megfelelő biztonság az alapfeltétele, tehát elsősorban a megfelelő bonitású gazdák jutnak előleghez. Természetesen a védettség alatt álló, vagy teljesen eladósodott gazdáknak történő kihitelezések jelentékenyen korlátozva vannak.

A vagyonváltásbuza átszámítási kulcsa.

A pénzügyminiszter a mezőgazdasági ingatlanok vagyonváltásba fejében fizetendő buza árát, a földmivelésügyi miniszterrel egyetértően, februárra métermázsánként 16 pengő 50 fillérben állapította meg.

Fennáll több mint 60 éve

MAUTHNER ÖDÖN

magtermelő és magkereskedelmi RT.

Telefon:
46-3-65

Központ: Budapest, VII., Rottenbiller-utca 33.

Sürgöncim:
Mauthnerék

I. számú fióküzlet:

2. számú fióküzlet:

IV., Kossuth Cafos-utca 4. sz.

VI., Vilmos császár-ut 59. sz.

Telefon: 89-2-15

Telefon: 29-1-94

ÚJ NAGY FŐÁRJEGYZÉK, mely növényárjegyzéket is tartalmaz, INGYEN ÉS BÉRMENTVE!

Uradalomoknak, gazdáknak, gazdaköröknek, zöldmező- és legelő-társulatoknak külön nagyban ajánlat!

Megjelent a gazdasági cselédek szolgálati idejéről szóló törvény végrehajtási utasítása

A földművelésügyi minisztérium 32.000—1935. sz. rendeletével kiadta a gazdasági cselédek szolgálati idejéről szóló törvény végrehajtási utasítását. A végrehajtási utasítás szerint a gazdasági éves cselédek szolgálati ideje minden év március 31. napjával végződik, még pedig tekintet nélkül arra, vajjon a szolgálati idő pontosan április elsejével kezdődött-e. Azoknak az éves cselédeknek a szolgálati ideje tehát, akik április 1. után kezdték meg szolgálatukat, egy évnél rövidebb lesz, míg azoké, akik január 1. és április 31-ike közötti időben léptek szolgálatba, egy évnél hosszabb, miután a szolgálati szerződés csak a szolgálatbalépés idejét követő év március 31-én jár le. Ha a munkaadó gazda február hó 1-ig nem jelenti be, hogy a szerződést megújítani nem kívánja és a munkát vállaló gazdasági cseléd sem tesz ilyen kijelentést, akkor a munkaszerződés azonos feltételek mellett, további egy évre meghosszabbítottak tekintendő.

Az egy évnél hosszabb időre szerződött gazdasági cselédek szolgálati ideje ugyancsak március hó 31-én jár

le, szintén tekintet nélkül arra, hogy a szolgálati idő pontosan a március 31-iki határidőnek megfelelő időben kezdődött-e. Az egy évnél rövidebb időre alkalmazott gazdasági cselédek szolgálati ideje azonban pontosan a szerződésnek megfelelő időben telik le.

A rendelet kivételt tesz a juhászok (juhászbojtárok) és a dohánykertészek szolgálati idejét illetőleg, ami nem március hó 31-én jár le, hanem a juhászoké szeptember hó 30-án, a dohánykertészeké pedig december hó 31-én. A dohánykertészekre vonatkozó intézkedés a szőlő-, vagy kertgazdaságban alkalmazott kertészekre is vonatkozik és a juhászok és kertészek szolgálati viszonyára vonatkozó rendelkezések egyébként teljesen azonosak a többi gazdasági éves cselédre vonatkozó rendelkezésekkel, azzal a különbséggel, hogy ha a juhászoknak a szerződését augusztus hó 1-én, a kertészekét pedig november hó 1-ig nem mondják fel, ebben az esetben ezek a szerződések is további egy évre, azonos feltételek mellett meghosszabbítottak tekintendők.

A mesepályázat eredménye

A Vasárnap egyik nagy és szép kulturakciója befejeződött. A bírálóbizottság a beküldött meséket hosszú heteken át behatóan és lelkiismeretesen tanulmányozta, hogy elvesse az értéktelent és kiemelje az értékest. Azt minden pályázónak tudnia kellett, hogy mit is keres a Vasárnap: az ösmesét. Az ösök meséjét, helyesebben meséit, mely mesék bizonyosságot tesznek őskulturánkról, ködbevezett mithoszunkról, ősvallásunkról és a kezdetleges nemzeti érzésünk világról: a törzsi összetartozás, a regébeli magyar hőskor csodáiról. Vissza akart menni a Vasárnap abba a korba, mikor még a kapubálvány valóban bálvány volt, a ház Istene, a családi, nemzeti ősszertartozás oltára, a faji gondolat szimbolusmaként kért magának tiszteletet. Vissza akart menni a Vasárnap az ősvallás gyökeréig, tul a keresztény, a nyugati szellemű ujvilágon, mely messzetűnt századokban beomlasztotta a magyar nép pogánykorbéli hagyományainak, meséinek, hitregéinek gazdag tárnáit. Vissza akart menni, mert a ma világsodrában, ha csak egyetlen egy motívumot is fedezett fel, ami bizonyosság ezredévek tengerébe merült kulturánkról, már is követ vitt Magyarországot omladozó épületéhez. Mert bizony a körülöt-

tünk élő népek, államok megszervezett hivatalokkal dolgoznak ösiségük bizonyítékainak gyűjtésén. Mert itt ma mindenki öslakó akar lenni. Mert itt ma mindenki arra hivatkozik, hogy „eredetileg” övé volt ez, vagy az az országrész, melyet királyi ezeréves Magyarország testéből lemart. Áltudósok és nemzeti fanatikusok, tudománytalan „történetírók” siserahada eszi el igazságunkat, jogunkat „hasznothozó” kilós könyvekben és terjeszt olyan hazugságokat, amelyek bennünket — öslakó magyarokat — holmi szédelő, jöttment népek tünnetnek föl nyugat nagy népei előtt. Pedig hát csak tárgyilagos vizsgálat és egy kis elfogulatlan belátás és kitűnik, hogy Árpád népe igenis itthon van a Kárpátok ölelte síkságon és azok a jöttment bitangok, akik kihasználva a megszervezetlen magyarság társadalmi összeomlását, hiénák, dögmadarak módjára lecsaptak a földreütött öslakosságra és nagyhősen „visszahódították nagyőseik földjét”, ami ugyan sohasem volt semmi életrevaló nációé, mert a magyarok bejövetelek a mai Magyarország területén megszervezett állam nem is létezett. Államot itt csak a hunok, utánuk az avarok a avarok után a magyarok alkottak. A mai terület-követelő és megszálló náció vala-

mennyi törzse jóval a honfoglalás után szivárgott be Magyarország területére. A zivataros századok alatt annyi vérvesztéséget szenvedő magyarság természetesen után nem pótlódhatott (tatárdulás, mohácsi vész, stb.) és így a beszállingozó, vagy betelepített vendégeink, kiket megtűrtünk és megvédtünk, visszaélve a vendégjoggal, harácsoláshoz kezdtek, kiverve a régi gazdát a házból. Ezt tehetta az ocsmány és gyűlöletes magyarellenés-politika. De bizony a néprajz, a népköltészet, a népművészet mást mond. Az nekünk ad igazat. Az arról beszél, hogy Magyarország területén egyetlen őskultura van: az pedig a magyar. Az összes népviselet, mely itt létezik Magyarországon, az mind a mi törzsi viseletünk. A tüzös oláh téved, vagyis kutató urai szörnyen csalódnak, ha a tüzös viseletet oláhnak hiszik. Nem bizony, a tüzös is ó-magyar törzsi viselet. Itt nincs pardon, itt minden a miénk. A népköltészet, ha más nyelvre is van lefordítva, az ázsiai őskulturánk szét-hullott és ellopott gyöngyei.

A pályázat résztvevői

Nagy dolgot akart hát a Vasárnap. Nemzetünk, népünk örökkévalóságát, e földhöz való jogát akarta súlyosabbá tenni... (Milyen nagyszerű is volna, ha rutének, tótok, vendek, szerbek, stb. közé mehetnének fiaink, értve jól a nemzetiségek nyelvén és visszahoznák elrabolt kulturánkat!)

Összegyűlt hát az anyag. Tizenhat pályázó beküldött összesen 422 mesét. Névszerint a következő arányban: H. Papp Mária (Diósvizlő)



A világ egyik legérdekesebb ifjú párja:
Roosevelt elnök leánya és férje, egy
fiatal ujságíró.



„Égből hullott aranyak“

Néhány nappal ezelőtt egy francia repülőgépről 100 kilogramm súlyú és több mint félmillió pengő értékű arany lezuhant és eltűnt. Az értékes aranyrudakat egy földműves találta meg és nyomban beszolgáltatotta a falubeli csendőrségnek. A földműves az arany tulajdonosától, egy banktól, 17.000 pengő jutalmat kapott. Képzünk a megtalált aranyrudakat mutatja be.

156, Szilágyi Ferenc (Békéscsaba) 59, Gösy Lajos (Bősárkány) 56, Róka Zoltán (Óriszentpéter) 41, Walter Antal (Bácsalmási szőlők) 34, Németh Vince (Szárköld) 23, Tóth Eszter (Fonyód) 18, Horváth Papp Erzsébet (Kerecseny) 12, Kovács Ferenc (Mátraszele) 6, Csillag Teréz (Kunmadaras) 5, Józsa Lajos (Tiszaderzs) 4, Gece András (Besenyőtelek) 2, Valent György (Cinkota) 2, Berecz Mihály (Kiskörös) 2, Ságvári Ferenc (Hegymagas) 1, ifj. Csokonyai Nagy József (Kaposzentbenedek) 1 mesét.

Ha általánosan vesszük a beküldöket, akkor könnyen megállapíthatjuk, hogy átlag minden pályázó 26 mesével pályázott. Érdekes azonban, hogy míg a 12 férfi pályázó beküldött összesen 231 mesét, addig a 4 női pályázó 191 mesével pályázott, ami átlagban azt jelenti, hogy egy női pályázóra 47 mese jut, míg egy férfi pályázóra körülbelül 20 mese.

A bírálati jelentés

Az első díjat H. Papp Máriának ítélte oda a bíráló-bizottság. H. Papp Mária ugyan legtöbbször „tanító mesét“ küldött be, de annak motívumait, vagy legalább is nagy részét az ő-magyar hagyományokból merítette. A másik erkölcsi értéke jelentékeny, nyelvezete eredeti és magyaros.

Erkölesileg éppen olyan értékűnek jelölte meg a bíráló-bizottság Róka Zoltán meséit is. Róka Zoltán néhány ismert meséin kívül a Gida Gyurától hallott meséivel a legnagyobb elismerést és dicséretet érdemelte ki. Walter Antal meséi között is talál az ava-

tott szem értéket. Kár volt lerontania a „Hü cseléd lány“, stb. mesékkal egyébként értékes gyűjteményét, mely mesék az „Ezeregy éjszaka“ ismert perzsa mesegyűjtemény átirásai. Gösy Lajos szintén közöl egy-két értékes munkát, azonban Grimm, Anderssen, Bechstein, stb. német, svéd meseköltők fordításával is tele tüzdeli gyűjteményét. „Pista és a betyárok“ magyarrá öltöztetett „Ezeregy éjszaka“ mese. Eredeti cím szerint „Ali baba és a negyven rabló“, „Jancsi és Juliska“, „Hóféherke“, stb. Bár más címen is közli, mind a fent irt meseköltők népmese-rekonstrukciói. Dicséretet érdemel Horváth Papp Erzsébet szerény számú mese gyűjteményével. Horváth Papp Erzsébet novellák és elbeszélések írójává lehetne, ha képezne magát, mert stílusa, nyelvezete nem a magyar mese, hanem a magyaros izű elbeszélés nyelve. Meséiből lapunk közölni fog és fejlődését figyelemmel fogja kísérni. Tóth Eszter meséi között is találunk egy-két értékesebb mesét. A következő alkalommal nagyobb szorgalommal kell nekilátnia a gyűjtésnek. Kovács Ferenc gyűjteménye sem egészen érdektelen. Józsa Lajos „Kisvárdai Gucsovai utazása“ szintén említésre méltó. Dicséret illeti Szilágyi Ferencet is, akinek a meséiből alkalmilag közölni fogunk. Csillag Teréz nem meséket küldött be. Az, hogy a kunhalmokba kunokat temettek, még nem mese, még csak nem is elbeszélés, mert tulajdonképpen nem történik benne semmi. Szerkezetileg sem viseli magán egyetlen pályamunkája a mese jellegét. Né-

meth Vince valószínűleg nem értette meg pályázatunkat. Meséi alá maga írja például, hogy az „Ezeregy éjszaka“ meséskönyvből. A „Farkastanya“ s efélék pedig elemi iskolai olvasókönyvekből vannak kiírva. Gece András meséi a ponyva füzetben megjelent „Köcsög Muki kalandjai“-ból vannak leírhatatlan kitételekkel átsavargatva. Berecz Mihály versbe szedte kevészámu meséjét, de nem jól. Mesét versbe írni nagy rutint kívánó feladat. Ilyenekkel Petőfi Sándor próbálkozott (János vitéz), de még ő sem valami sokszor. Csokonyai Nagy József ismert témákat közöl, jobbára olvashatatlan írással. Ságvári Ferenc nem mesét, hanem egy történetkét ír le naiv tollvonásokkal. Valent György szintén nem mesét küldött be.

A bíráló-bizottság tehát elvégzvéen munkáját, az első díjat: a táskagramofont H. Papp Máriának ítélte oda. Róka Zoltánnak pedig könyvjutalmat szavazott meg. A többiek, kik még ez alkalommal nem tudtak eredményt elérni, okulva az itt tanultakból, következő alkalommal még nagyobb hozzáértéssel és szorgalommal lássanak majd munkához.

A Vasárnap ezzel a nagy pályázattal is igazán kulturmissziót töltött be a magyar faluk fiainak és szeretett Hazánk érdekében. A díjnyerteseknek őszinte szívvel gratulálunk és kérjük szeressék, terjesszék a magyar nép, a magyar falu, a magyar tanya magyar lapját, a Vasárnapot, mely már az idők folyamán annyi áldozatot hozott a magyar föld dolgos kezű népéért.

SZÁMADÓ ERNŐ

Vallomás agg apámnak

Még nem láttad könnyesen az arcom,
Ó, pedig mily nehéz az életharcom,
Még nem láttad sirni álmodó fiad,
Mégis, mégis mennyit könnyezem, apám,
Bár irt fájó sebemre a könny sem ad.

Fáj nagyon, hogy el nem mondhatom neked,

Neked is fáj, tudom és mégsem lehet,
Nem könnyíthetem a fájó sziveket.
Ugy szeretnék jó fiad lenni, apám,
Ó, mondd, mégis miért, miért nem lehet!

Merengve járom az éjszakákat át,
Titkolom a szívem ezer bánatát,
Lelkemben felzokog a titkolt nőta,
Mennyi bánat!... Te nem értheted, apám,
Mert rejtem, titkolom sok, sok év óta.

Mért is mondanám, ugysem értenéd
Dalos, bus fiadnak könnyes éjjelét,
Szeretnél, nem tudom, de mégis hiszem,
Közöttünk egy szent, nagy élet áll, apám,
Ne tudd, ne tudd hát, hogy mennyit könnyezem.

SZERETŐ SÁNDOR (Békés)

Termeljünk folyékony gyümölcsöt

Irtá: Iovag Fehrentzell-Gruppenberg Tibor

5. közlemény.

A csirátlanítás

Ez az egész eljárásnak legfontosabb része. Tudnunk kell, hogy a gyümölcsnedveknek háromféle hatásos ellensége van. Ezek az erjedési és rothadási baktériumok és a penészgombák. Apró, szemmel nem látható kis élőlények, melyek mindenütt jelen vannak, a levegőben, a porban, sőt már a fa ágán csüngő gyümölcs héján is. Mohó, falánk teremtmények ezek, melyek a gyümölcsnedvhez hozzájutva, vígan lakmározni benne, roppant gyorsan elszaporodnak és a gyümölcsnedv bizonyos alkotásainak vegyi átalakulást idéznek elő. Az megromlik, az élvezésre alkalmatlanná válik, meg-erjed, megrothad vagy megpenészedik. Ezekkel a csirákkal kell felvennünk a harcot, hogy a gyümölcsnedvet a romlástól megóvjuk. A folyékony gyümölcs előállításakor ezért kell a gyümölcslevet csiráztatni. Ez abból áll, hogy a csirákat vagy eltávolítjuk, vagy pedig elpusztítjuk. Előbbi esetben a folyadékot egyszerűen átszűrjük egy olyan készüléknek finom szűrőjén, amely a folyadékot átengedi, a csirákat azonban nem. Ez a készülék, az úgynevezett „EK-szűrő”, német találmány és Németországban nagy elterjedtségnek örvend. Hátránya, hogy elég drága, tehát csak nagy üzemeknek való és csak folyékony alma és szőlő előállítására alkalmas, mert a többi gyümölcs eddig még felderíthetetlen okból, az EK-szűrő alkalmazása esetén semmi módon nem deríthető. A csirátlanításnak e módját *hideg eljárásnak* is nevezük.

Másik mód a *meleg eljárás*, amikor is a csirákat hevítés által elpusztítjuk. Megállapítást nyert azonban ugyanis az, hogy 72 C. hőfok mellett a fenti csirák elvesztik élet- és szaporodóképességüket. Ha tehát a gyümölcsnedvet 72 C fokra hevítjük fel és e hőfokon legalább 20 percen át tartjuk, a csirákat sikerül ártalmatlanná tennünk. Nagyon kell azonban vigyázni arra, hogy ez idő alatt a folyadéknak hőfoka ne csökkenjen, mert akkor a csirátlanítás már nem sikerül. Vigyázni kell arra is, hogy 75 C fok fölé ne emelkedjék, mert ez esetben a gyümölcsnedv főtt ízt kap, mint a kompót, elveszti friss, üdítő, kellemes ízét, csaknem íhatatlanná válik, egyben pedig elpusztul a gyümölcsnek egy igen becses alkotórésze: a vitamin, ami nélkül az emberi test nem tud élni. A folyadékot 20 percen át pontosan 72 C hőfokon tartani nem könnyű dolog. Erre a célra a német szakemberek többféle egyszerű és olcsó készüléket szerkesztettek, me-

lyek különféle (harang-, dob, stb.) alakban a csirátlanítást teljes biztonsággal elvégzik.

Harmadik mód az *elektromos csirátlanítás*. Egyszerű és igen könnyen kezelhető készülékek szolgálnak e célra, melyek aránylag igen olcsók, tiszta munkát tesznek lehetővé és éppen ezért mindenkinek, akinek váltóáram áll rendelkezésére, a legmelegebben ajánlhatom. E készülékekkel 100 liter folyadék csirátlanítása csak 28 fillérbe kerül.

A légmentes tárolás

Nem elég a gyümölcsnedvet csirátlanítani, hanem a további fertőzéstől, csiráknak későbbi hozzájutásától is meg kell védeni. Ezért tehát a levegőtől elzárva, légmentesen kell elraktározni. Mint fent említettem, a természetes derítés céljából a folyékony gyümölcsöt négy hétig állni kell hagyni. Ezen idő alatt a gyümölcsnedv magától megtisztul, ragyogó, kristálytiszta színt kap és fogyasztásra alkalmassá válik. A természetes derítés légmentesen elzárt hordókban vagy tartályokban történik. E célra az egészséges boroshordók is felhasználhatók, kellő kezelés után. A természetes derítés megtörténte után a már kész és fogyasztásra alkalmas folyékony gyümölcsöt a hordókból vagy tartályokból palackokba vagy kosárüvegekbe fejthetjük le. Miután ekkor a folyékony gyümölcs ismét a levegővel érintkezik (mert hisz másként nem tudjuk lefejtetni), tehát a csirák fertőzésének ki van téve, még egyszer csirátlanítanunk kell, utána pedig a palackokban vagy kosárüvegekben légmentesen lezárjuk és máris értékesíthetjük.

Amint látjuk, a folyékony gyümölcs készítése nem olyan egyszerű dolog. Itt csak egészen röviden mondtam el, miként megy az végbe. Van egy egész csomó szabály, szigorú előírás és mint fent írtam, mesterfogás, ami nélkül nem boldogulhatunk. Aki azonban ezeket a szabályokat és előírásokat pontosan, lelkiismeretesen betartja, annak a folyékony gyümölcs készítése feltétlenül sikerül. Nem kell megijedni, nem olyan égbekiáltó, magas tudomány az, hogy bármily józan és értelmes gyümölcstermelő ezeket az ismereteket el ne sajátíthatná. A magyar falvak józan, okos népe lám, a bortermelés minden csinját-binját nagyszerűen megtanulta. A folyékony gyümölcs termelése sem kíván több értelmet, több intelligenciát. Azt is meg fogja tehát tanulni!

Jövő cikkemben azt fogom leírni, hogy mennyire érdemes folyékony gyümölcs termelésével foglalkozni,

milyen jövedelmet, hasznot biztosíthat magának minden gyümölcstermelő és azzal cikksorozatomban be is fejezem.

SZÖVETKEZETI ÉLET

A hitelszövetkezeti tagok két fontos kötelessége

Az elmélet és gyakorlat tapasztalatai egyaránt azt igazolják, hogy a szövetkezeti mozgalom Magyarországon és a külföldön eredményeit legfőképpen annak köszönheti, hogy a szövetkezeti gondolat az erők egyesítésének, a kisemberek tömörítésének olyan szervezetét teremtette meg, mely rendszeres összhangba hozta a szövetkezeti munkában résztvevő tagok jogait és kötelességeit. A szövetkezeti munkában való részvétel ugyanis *egyenlő jogokat és egyenlő kötelességeket jelent minden egyes tagra nézve*.

Milyen kötelességek hárulnak például a *hitelszövetkezetek tagjaira*? Az első és legfontosabb az *üzletrész befizetésének kötelezettsége*. Az üzletrész ugyanazt a szerepet tölti be a szövetkezetnél, mint a részvénytársaságnál, az úgynevezett alaptőke. A szövetkezeteknek is szüksége van erre a tőkére, márcsak azért is, mert minden hitelszövetkezet annál több hitelt vehet igénybe a központnál, minél nagyobb az üzletrésztőkéje.

Második kötelessége a szövetkezeti tagoknak a kölcsönök felvételével kapcsolatban vállalt *kamatfizetési és törlesztési kötelezettségek pontos teljesítése*. Az a tag, aki rosszhiszeműségből, nemtörődömségből, vagy könnyelműségből mulasztja el e kötelességeit teljesíteni, az megbénítja a hitelszövetkezet működését, mert minden indok nélkül tőkéket von el a szövetkezetből és a többi tagoktól.

A magyar gazdatársadalomnak nagy szüksége van az új hitelélet megindítására. Az új hitelek folyósítása azonban csak úgy válik lehetővé, ha a szövetkezeti tagok teljes mértékben magukévá teszik a *köteleesség teljesítésnek fentebb vázolt irányelveit s tartózásiak pontos visszafizetésével, a kamatok beszolgáltatásával és az előírt szövetkezeti törlesztéssel mozdítják elő a hitelszövetkezetek munkásságát*. Mert ismételjük: nemcsak a szövetkezet s nemcsak a többi szövetkezeti tagok, de önmaga ellen is vét az a hitelszövetkezeti adós, aki kényszerítő indok nélkül hanyagolja el ezeket a kötelességeket.

Meg vagyunk róla győződve, hogy a magyar hitelszövetkezeti tábor tudatában van ezeknek az alapelveknek és soha sem fogja elmulasztani azt, hogy minden erejével és minden rendelkezésére álló eszközzel teljesítse azokat a kötelességeket, amelyeket nemcsak a törvény ridég betűje, hanem a józan önérdék és a szövetkezeti eszme parancsszava ír elő.

NEMZETGAZDASÁG

A Nemzeti Bank közgyűlése

Február hó 4-én délután 5 órakor tartotta meg a Magyar Nemzeti Bank XI. rendes közgyűlését, amelyen már az új elnök, *Imrédy Béla* dr. volt pénzügyminiszter elnökölt. Elnöki megnyitóbeszédében, elsősorban a nyugalomba vonult *Popovics Sándor* érdemeit méltatta, amelyeket a Magyar Nemzeti Bank eddigi működései és eredményei eléggé bizonyítanak. Az elnök beszédének további folyamán a Magyar Nemzeti Bank üzleti politikájának a programját is megadta, amelynek a célja változatlanul az marad, hogy a pengő vásárlóerejét megőrizze. A Nemzeti Bank semmiféle inflációs, vagy pénzrontó manőverbe bele nem megy és minden erre irányuló törekvésnek utját állja.

A Nemzeti Bank vezetésében *Popovics Sándor* elnök nyugalombavonulásán kívül egyéb változások is történtek. *Schober Béla* dr., eddigi vezérigazgató szintén nyugalomba vonul és a közgyűlés a vezérigazgatói teendők ellátásával *Lenk Adolf* kincstári főtanácsost, a Nemzeti Bank igazgatóját bízta meg és vezérigazgató helyettesi címmel ruházta fel. *Gesztessy Ferenc* dr., a jogügyi osztály eddigi vezetője ugyancsak nyugalomba vonul és ennek az osztálynak a vezetésével ideiglenesen *Thallmayer Alfréd* dr., kincstári főtanácsost bízta meg.

Anglia felé is megindult a magyar zsir kivitel. Berlinben ismét folynak a magyar zsir kivitel fel-emelésére vonatkozó tárgyalások, amelyeket a közeli napokban nyerne valószínűleg eredményes befejezést. A Külkereskedelmi Hivatal azonban ezzel egyidejűleg Angliában is tárgyal magyar zsir kivitele dolgában s a Hivatal jelentése szerint a kiküldött próbavagonokról eddig nyert értesítések alapján remélhető, hogy Anglia is nagyobb mennyiségű magyar zsirt fog átvenni.

A Burgonyakiviteli Egyesülés eredményei. Az Egyesülés jelentése szerint az ez évi burgonyatermésből Olaszországba és a tengerentúli piacokra eddig összesen 3326 vagonot szállítottak ki.

Befejezés előtt állanak az ipari növények termelésére vonatkozó szerződési tárgyalások. A földművelésügyi minisztérium illetékes osztályából nyert értesülésünk szerint az ipari növényekre vonatkozó termelési szerződések már a közeli napokban elkészülnek, mert az erre vonatkozó tárgyalások az átvételi árakat illetően már a befejezés előtt állanak.

PÁSZTORTÜZ

Kecskeméti barackpálinka

Kecskemét, az ország első gyümölcsstermelő, első gyümölcspiacos városa, sok más tekintetből is kitesz magáért. A hajdani hős *Mollinár*-bakt Kecskemét nevelte. Nagy harangjáról *Pósa Lajos* és *Dankó Pista* nótát szerzett s ez a harang még a közmondásban is: „Majd kifizeti a kecskeméti nagyharang!” Kecskemét mérhetetlen gazdagságának jelképe. Tudniillik a kecskeméti nagyharangnak minden szava, minden kondulása pénznek számít... Bugac-pusztája a gulyával, ménessel, pásztoraival meg már éppen világhíres. Szikrai tüzes boraitól a svájciak dalolgtak és a többi más idegen ország borszerető népe. Pulykáját az anglusok sütögetik karácsonyi, ujévi pecsenyének, gyöngytyukjaiból a németek főznek levest, libamájától a pástétomos hasu franciák hiznak...

Most legujabban meg idefent Pesten a barackpálinkájukkal nyerték el az egri-nevet... Mint a „Kecskeméti Közlöny”-ben olvastam: Szilveszter éjszakáján hatalmas luxusautót indítottak neki a budapesti hangos éjszakának. Az autóban *Führer* ur, a Kecskeméti Szeszfőzde igazgatójával, *Tóth László* urral, a kecskeméti Idegenforgalmi Iroda egyik vezetőjével, egy ragyogó külsejű, szépséges kecskeméti magyar leány is bent ült. Kék selyemből szabták a ruháját, hófehér patyolatból a kötényt. Aranydiszes pártájáról a „híros város” neve mellett a kecskés kecskeméti címer ragyogott. Ezer darab

kecskeméti barackpálinkás palackot is vittek magukkal egyidejűleg. Izléselesen címkézték, szalagozták, lepecsételték, fémkupakozták ezeket a nemes italt rejtő palackokat... A szilveszterező Budapestnek küldték, hozták kostolóba a kecskemétiéket...

Ugyanis a kecskeméti szőke, kék szemű, magyarruhás leány két kíséreléssel reggel 5 óráig valóságosan átrobogta a pesti éjszakát. A nagy szállók, a nagy vendéglők, a nagy kávéházak, több egyesület és mulatóhely ezüsttükros helyiségeibe minden-hová betértek és a szépséges kecskeméti leány százszínes pántlikás kosarából a mulatozó társaságok asztalaira mindenhol lehelyezett egy-egy palack kecskeméti nemes barackpálinkát. A szép leányt és a zamatos barackpálinka-kostolót a legkedvesebb meglepődéssel fogadták, de mire észbekaptak, tapsolni és éljenezni kezdtek, kifogyhatatlan kosarával már el-tűnt, messze járt az ajándékitalt, a kecskeméti kostolót mosolyogva osztogató magyarruhás tündérléány...

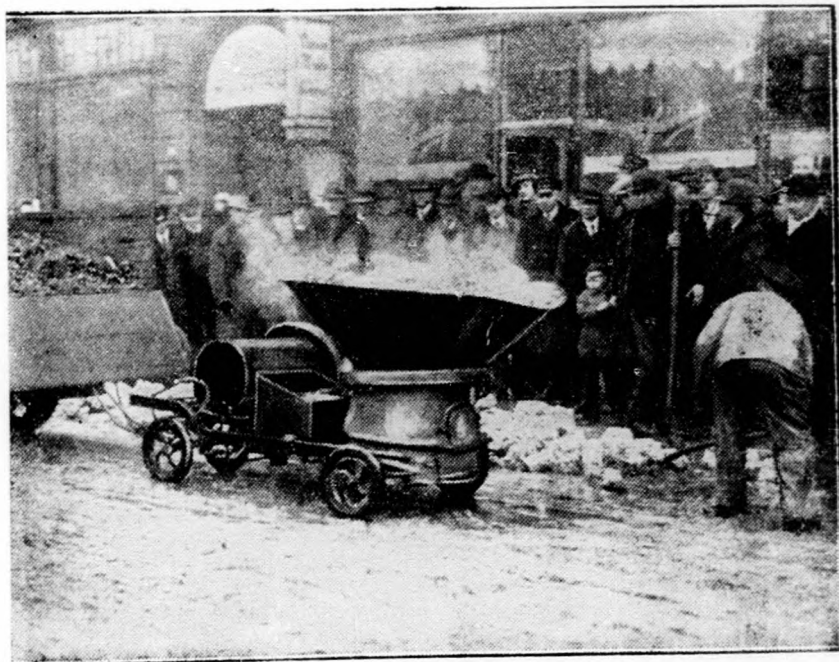
Kecskeméti átyánkfiai értik a maguk dolgát, s már egyedül ilyen hírt olvasván, megkívánja az ember:

— Válgék egészségére mindenkinek az ilyen szikrázó magyar gvallériával reklámozott kecskeméti barack-szeszt!

MÓRICZ PÁL

Felemelték az exportburgonya árát

A Burgonyakiviteli Egyesülés elnörszö bizottsága január hó 31-én úgy határozott, hogy a kereskedők által a termelőknek fizetendő bevásárlási árakat az exportra alkalmas burgonyafajtáknál mázsánként egységesen 35 fillérral felemeli.



Hannoverben „elégetik” a havat

A hóeltakarítás megkönnyítésére Hannoverben olyan gépet szerkesztettek, amely a hólapátolásnál sokkal gyorsabban végzi el a munkát. A havat a gép töléserébe szivattyúzzák és forróvizet öntenek rá, amitől elolvad és lefolyik az utcai csatornába.

GAZDASÁG ÉS HÁZTARTÁS

ROVATVEZETŐ: SCHANDL JÓZSEF DR.

Eozinált takarmánycukrot

hoznak forgalomba a cukorgyárak. A gyárak ugyanis a cukorrépából előállított cukrot alig tudják eladni, mert a világ több cukrot termel, mint amennyi kellő áron értékesül. Természetesen felhasználható a cukor állatok táplálására is. Az emberi fogyasztásra forgalomba kerülő cukor azonban adóval van megterhelve, mi annyira megdrágítja, hogy az adó alá eső cukornak állatok takarmányozására való használata nem volna gazdaságos. Ezért a pénzügyminiszter 1934 október hó 26-iki rendeletével felmentette az adó alól azt a cukormentyiséget, amelyet a gyárak állatok táplálására adnak el. Hogy viszszaélésnek eleje vétessék, ennek a cukornak métermázsájához 10 gramm eozint, kevés korpát, sőt és némi faszinetet kevernek. Az eozin egy, az állatok egészségére ártalmatlan piros festék.

Az ilyenféleképpen denaturált cukor métermázsájának keményítőértéke kb. 67 kg., tehát azonos az árpadaráéval. (Teljesség kedvéért csak annyit fűzünk még e megjegyzéshez, hogy az árpában keményítő és fehérje, míg a takarmánycukorban csak cukor adja a „keményítőérték”-kel kifejezett összhatást.)

A takarmánycukor elsősorban lovak és sertések takarmányozásánál érvényesül gazdaságosan. Szarvasmarhák és juhok kevésbé jól hasznosítják, mert bendőjükben a cukor nagy része áldozatul esik a baktériumoknak s így a fogyasztó állatok ennyivel meg-
rövidülnek.

Kellő szoktatás után a következő adagokban etethető háziállatainkkal: Lovaknak naponta és fejenkint 1—2 kg.

Hízósertés 1000 kg élősulyra 6—7 kg.

Tehénnek naponta és fejenkint 1—1.5 kg.

Juhnak naponta és fejenkint 10 dekagramm.

Ezeket az adagokat azonban akkor se lesz célszerű tullelni, ha a takarmánycukor más daraféléknél lényegesen olcsóbb, mert a sok cukor esetleg hasmenést idéz elő. Ugyancsak a normális emésztési rend megőrzésére

azt is tartjuk szem előtt, hogy takarmánycukrot ne etessünk egyidőben friss zöld-, vagy besavanyított takarmányokkal, mely utóbbiak, — tudvalevőleg — szintén izgatják egy kissé a bélműködést.

Egy éven aluli csikóknak, féléven aluli malacoknak nem ajánlatos takarmánycukrot adni.

A korai burgonya

termeléséről szólunk megint, mert meg vagyunk arról győződve, hogy a magyar piacon is még sok primörburgonyát lehetne eladni, olyan áron, amely ár jól megérdemelt jövedelmet biztosít.

Korai burgonya termelésére legalkalmasabbak a korai, vagy nyári rózsá; bővebben termők, de lassabban fejlődők a Gülbaba, a korai sárga, a Száznapos és a Kakuk.

A korai burgonya termesztésére kiválasztott vetőgumókat előcsiráztatni kell. A gumókat világos, vagy félvilágos, 15—16 Celsius fok hőmérsékletű, nem szárazlevegőjű helyiségben (istálló, szoba, üvegház), alacsony keretű kosarakban csiráztatjuk. Fontos, hogy a helyiség ne legyen sötét, mert akkor a csirák hosszúak, de élettelenek lesznek (mint például pincében). Hideg helyiségben nem törnek ki a csirák. Száraz levegőben összeaszarodnak a gumók. A kosarak azért szükségesek, hogy ezekben vihezzük ki a csirás gumókat a földre; zsákba rakva letöredeznek a csirák. A kosarak (deszkatalék) szegélye csak 6—8 cm. magas legyen, mert 1—2 réteg gumót ez is megvéd a kihullástól, többet pedig egymásra úgy se helyezhetünk, mert akkor nem jut minden gumóhoz kellő világosság és levegő, mely tényezők az életerős csirák képződéséhez okvetlenül szükségesek.

Elvetésre alkalmasak azon gumók, melyek 3—4 cm. hosszú és vastag csirákat hajtottak. A hosszú és vékony hajtás élettelen; az ilyen gumót kár elültetni.

Korai burgonyát csak jó táperejű, meleg, légjárható, homokos vályogtalajokban érdemes termelni.

Az elültetés ideje akkor jött el, ha már a talaj kellőleg (8—10 C fokra) felmelegedett. A kapával vágott fészek fenekébe jó lesz kevés félerett istállótrágyát, vagy 1 gyengén pupozott evőkanál műtrágyakeveréket (kállisó + superfoszfát + péti só = 1:2:1) tenni, erre egy réteg földet, melyre a kicsirázott gumó jön.

A kikelt burgonyát úgy kell ápolni, mint a közönségesen termelt krumplit szokás.

Megfelelő időjárás esetén a kiültetéstől számított 9—10-ik héten már

szedhető az új burgonya. Ez nálunk a tavasz beköszöntének időpontja szerint ugyan változó, de átlagosan május végére várható.

Borpiaci jelentés

Az export napról-napra élénkül. Cseh, lengyel, osztrák és német kereskedők szerepelnek leginkább a vásárlók között. A múlt héten Budapestről ismét többszáz hektó nehéz pecsenyebort exportáltak. Egyes nagy cégek örvendetesen bővítették külföldi vevőkörüket és miután jelentős áldozatok árán számtalan mintát bemutattak az idei kitünő minőségű hazai borokból, sikerült belevinni a köztudatba külföldön, hogy ezidén tényleg érdemes magyar borokat vásárolni a könnyebb, savanyu kommercborok feljavítására. A belföldi kereslet is türelhető. A tavaszi munkálatok megindulását várják bizalommal a vendéglősök, kocsmárosok.

Jelenlegi irányárak: kistermelői kommercborokért 10—12 fokos erősség mellett szeszfokonként 2 fillért, uradalmi erősebb fajborokért fokonként 2.5—3 fillért kérnek. Az édesborok ára változatlanul szilárdan tartja magát, literenként 36—50 filléres áráról hallani.

A termelői véleménye szerint jelenleg nem célszerű a készletben lévő teljes borkészlet eladását erőltetni, hanem csakis annyit, amennyi árából a legszükségesebb kiadások fedezésére szolgáló összeget megkaphatják a gazdák.

Irsai M. József

Apró jótanácsok

Fagyos időben különös figyelmet fordítsunk arra, hogy a borospince ablakai és ajtói jól záródjanak, mert különben pincénk hőmérséklete tulajdonképpen leszáll, ami főleg a vörösborokra nézve igen veszedelmes lehet, mert színüket elveszíthetik.

Takarmánykészletünkre nagy gondot fordítsunk a tél folyamán. A széna- és szalmakazlak be ne ázzanak, a répakazlak legyenek jó vastagon beföldelve, hogy a kazal (prizma) gerincén levő répa megfagyva rothadásnak ne induljon s meg ne rontsa az egész rakományt. Nézzünk gyakran utána a burgonyavermeknek s válogassuk ki a meghibásodott, rothadásnak induló gumókat az egészségesek közül.

Tavaszi munkaeszközeinket még a tél folyamán hozzuk rendbe. Ami javítást, igazítást és pótlást a gazda saját ügyességével elvégezhet, végezze el már költségkímélés céljából is. A háziipari mukásságnak is a téli nyugalmi idő kedvez s ha ezeket a cikkeket kizárólag a saját szükségletünkhöz mérten állítjuk is elő háziilag, ebben az esetben is nagyjelentőségű gazdálkodásunk jövedelmezősége szempontjából.

Szőlőoltványok,

hazai gyökeresek és gyökeres vadvevők, többféle alanyokra, úgy bor-, mint speciális csemegefajok, legolcsóbban beszerezhető teljes felelősséggel államilag ellenőrzött telepe-
men. Árjegyzék ingyen. Cím:

MÉSZÁROS ISTVÁN, NAGYRÉDE.
Postafiók 4. Hevesmegye.

VASÁRNAP DÉLUTÁN

Farkas Jancsi híres betyár volt a Hód-tava táján. Nem maradt meg tőle valamire való paripa. Vasfüvel járt, kinyílt előtte kapu, zár, bilincs, nyűg, keresztes és a legmérgeesebb kutya is báránnyá szelidült a közepébe.

A szállószó szerint igen korán kezdte a lóköltést Farkas Jancsi. Tizenhárom esztendő sem volt, mikor a vásárhelyi tavaszi vásáron apjával egy jójárású, csinos csikóra alkudott.

— Meg lehet jártatni ezt a csikót? — kérdezi az öreg Farkas.

— Lehet, — mondja a ló gazdája. — Nincs annak az ég világon semmi baja. Nem kalinygál, jóállású, nem ijed meg az agyulövéstől sem.

— Na, ülj fel, Jancsi, — rendelkezik az öreg Farkas.

Nem kellett kétszer mondani. Jancsi már a tetején a lónak és hajru, mint a szélvihar nyargal körbe, aztán át a cserepeseken, kocnikon keresztül-kasul, neki a Tiszának.

— Jaj, belevész a gyerek a vízbe, — jajgat a vásáros nép.

Farkas Jancsi hajtott is neki a víznek, a tulparton aztán neki a pusztának, míg el nem tűnt a vásárosok szeme elől.

— Hallja öregem, — fordul vissza a ló gazdája az öreg Farkashoz — mi lesz a csikóval, mert... — de biz tovább nem folytatta, mert a szüriös atyafi úgy elkeveredett a sokadalomba, mint szénásszekérben a tü.

Kereste hat vármegye a csikót, meg a két Farkast, de bizony mire jó a Hód-tava. Bonyhád nagyságos császári megyefőnök rájuk gyujtatta a nádast, de bizony tán mind a mai napig kereshetné a két betyárt, ha el nem haltak volna.

Pedig úgy beszél a hír, hogy találkozott a megyefőnök ur a Farkasokkal, mikor hintajával a vásárhelyi Kontráczy-utcán karikázott, még oda is köszöntek, úgy szürvállról, de hát nem volt tanácsos kötelet huzni velük, mert dacára a kísérő pandurkaplárnak, igencsak önagysága húzta volna a rövidebbet.

SZÁMADÓ ERNŐ

ASSZONYOKNAK, LEÁNYOKNAK

Korai főzelék- és zöldségfélék

Még fehér a világ és jól esik a meleg kályha mellett üldögelni esténként, az előrelátó háziasszony azonban gondolatban már elkészíti kiskertjének beosztását s előszedi a gondosan összegyűjtött magvakból azokat, amelyeket februárban el lehet vetni melegágyba. Kicsinyben, házi-szükségletre, ablakban elhelyezett ládikákba is el lehet vetni egynéhány konyhakertészeti növényt, melyeket később kiültetünk s nagy örömeink telik benne majd, ha korai főzelék- és zöldségfélékkel frissíthetjük fel a hosszú téli időszak egyhangú étrendjét.

Februárban melegágyba lehet már vetni:

nyári karfiolt, melynek palántáit áprilisban ültetjük ki állandó helyére, 40×40 tértávolságra. Kapálást és bő öntözést kíván;

korai kalarabét, amelyet kikeltés után mindjárt pikirozunk más ládába s eleinte meleg, később mérsékelt helyen tartjuk, április végén pedig kiültetjük a szabadba, frissen trágyázott, félárnyékos helyre, 25×25 tértávolságra;

sárgarépa-t és zellert, melyeket a ládikákból márciusban átültetünk melegágyba, májusban pedig a szabadba, 30 cm sortávolságra;

korai fejjessalátát, melynek magvait

cseréptálcára szórt földrétegbe is vethetjük s ha a mag kikelt, ládába pikirozzuk. Ha kedvez az idő, márciusban melegágyba ültetjük s hogy állandóan legyen salátánk, két-három hetenként utána vetünk és ültetünk. Február elejétől kezdve két-két heti időközben a melegágyba *hónaposretket* is vethetünk, szórva vagy sorokba, egészen ápriliséig, amikor már szabadban is el lehet vetni.

Sütőpor és élesztő használata

A felfújt tésztafnál, tortáknál a tészta lazítását a keményre felvert tojásfehérje végzi, mely nagymennyiségű levegőt visz magával a tészta, az ősőbb sütemények készítésénél azonban lazítás céljából sütőport szoktak használni. Van egy-két kitünő összetételű, márkázott sütőpor, amelyek e célra tökéletesen megfelelnek; a sok helyen használatos szarvasszarvos azonban már külön gondosságot igényel. Ügvelni kell ugyanis arra, hogy a sütés közben általa keletkezett gázok tökéletesen elillanjanak, különben rosszízű és



Szétcszedve



Munkában

Legujabb szabadalom

„NETTOSPRICC“
dugattyunélküli
gyümölcsfapermetező készülék.

Olcso, nincs benne bőrzés, nem szárad ki, nem romlik, nem kopik. Egy perc alatt szétcszedhető és könnyen tisztítható. Alkalmas permetezésre, fertőtlenítésre, meszelésre stb.

Kérjen díjtalan leírást.

Gyártja és forgalomba hozza:

Takács Károly, nyug. Máv. előljáró
Budapest, VI., Kerekes-utca 28.

kellemetlen szagúvá tehetik a süteményt. Éppen azért csak vékonyra kidolgozott, apróbb sütemények készítéséhez használjunk szarvasszarvosot, de nagy kalácsokhoz, vagy gyümölcscsel berakott tésztafélékhez soha. A mézeskalács készítéséhez sütőpor helyett hamuzsirt használunk.

Kelt tésztákhoz szükséges élesztőt házilag is előállíthatunk, úgy, hogy 4 rész árpamalátából és 1 rész rozstörépből cefrét készítünk s azt mérsékelt meleg helyen erjedni hagyjuk. Az erjedés közben képződő élesztősejteket a cefréről lemérjük, vízzel megtisztítjuk és egyötödörösnyi keményítővel összekeverjük.

Ételreceptek

Borsópüré-leves. Negyed kg sárgaborsót 2 liter vízben puhára főzünk. Amikor a borsó szétfőtt, világos rántással berántjuk, megszózzuk és a rántásba kevés reszelt hagymát teszünk. Ezután 15 deka lisztből 1 tojással, 1 evőkanál tejjel és kevés sóval levestésztát gyurunk, vékonyra kisodorva egymásra hajtjuk és gyűlömagságú szakgatóval kiszurjuk. Forró zsirban kisütve, a leveshez tálaljuk.

Sárgarépa-főzelék. Egy kg megtisztított sárgarépát vékony csíkokra vágunk, 2 deka cukorral és kevés sóval meghintve, fedő alatti, zsirban puhára pároljuk. Mikor megpuhult, picit lisztel meghintjük s hideg vízzel felöntve, felfőzésig keverjük. Kevés fokhagymával szokták ízesíteni.

Felvert galuska. 5 deka zsirt elkeverünk, hozzáadunk 50 deka lisztet, kevés sót, 1 tojást, tejet, vagy ha az nincs, vizet és kanállal tésztát verünk belőle. A tésztát forró vízben kis galuskákká szakgatjuk s ha megfőtt, olvasztott zsirba szedjük ki, majd friss tehéntúróval meghintve, asztalra adjuk.

**A VASÁRNAP
TANÁCSADÓJA**

minden ügyben utbaigazit!

H I R E K

Temetésen

Falusi kis utcaszélre
Koldus holttest van kitéve,
Ki lehet az, Isten tudja,
Ugy szedték föl a faluba.

Nincsenek a temetésen,
Csak egyedül én kísérem,
Ki tudja, hogy a sors mit tart,
Nem járok-e én is így majd.

BÜI JÁNOS (Kocs)

Nem adnám...

Nem adnám egy trónért
Cifrázott subámat,
Királykoronáért
Füzfafurulyámat,
Nagyobb ur vagyok én,
Ha leszáll az alkony
S fáradt fejem rózsám
Lágy ölébe hajtom.

Jaj, de rossz dolga van
Császárnak, királynak,
Nem a selymes réten,
Aranyágyban hálnak,
S hiába üt éjfél
A gyémántos óra,
Nem vár rájuk senki
Csóktalálkozóra.

NÉMETH GYULA (Budapest)

Hóman kultuszminiszter megkapta a Corvin-láncot. A Kormányzó Ur Hóman Bálintot, a magyar történetírásnak nagy alakját a jelenlegi vallás- és közoktatásügyi minisztert a Corvin-lánccal tüntette ki. Ez a legfelsőbb elismerés a magyar tudományos életnek olyan alakját éri, aki az alapvető történeti jelentőségű művek egész sorával állított önmagának emléket a magyar nagyberek sorában.

Vitézi bál. Gyertyaszentelő ünnepén tartották meg az Országos Vitézi Bált, a farsang legmagyarabb és legelőkelőbb eseményét, óriási látogatottság mellett. Ezt a bált, amelyen a közélet előkelősége szinte kivétel nélkül jelentek meg, még jelentőségteljesebbé tette a Vitézi Széknek az az elhatározása, hogy fényes külsőségek között ünnepelte ez alkalommal a Kormányzó Ur bevonulásának tizennégyedik évfordulóját. A ragyogó és magasszintű műsor keretében tizenkét leány „Májusi tánc”-ot járt. A ludovikások „Vitézi toborzó”-t mutattak be. Egy fiatal táncművész — hős halált halt százados leánya — Liszt rapszódijára táncolt. Az először bálzó leányok kézesőkre járultak a Kormányzóné, a legelső magyar asszony elé. A műsor után a „Vitézek, legények” kezdetű vitézi csárdás hangjai mellett indult meg a táncmulatság, amely fokozódó jókedvvel a hajnali órákig tartott.

Intelligens, csinos, középkorú rokonomat jobb házba házvezetőnőnek ösztintén ajánlom. Cim: Robotkay Lajos, Tar, Hevesmegye.

Schober Béla kitüntetése. A Kormányzó Ur galgóci Schober Béla dr. felsőházi tag, volt pénzügyminiszteriumi államtitkárnak, a Magyar Nemzeti Bank vezérigazgatójának pénzügyi és közgazdasági téren teljesített kiválóan értékes szolgálatait elismerésül az I. osztályú magyar érdemkeresztet adományozta.

Megszűnnek a miskolci barlanglakások. Január hó 31-én Nyékládháza községből a nemzeti egység zászlaja alatt 100 tagú küldöttség kereste fel a vármegyeházán Borbély-Maczkó Emilt, Borsod-Gömör vármegye főispánját, Nyékládháza község diszpolgári oklevélét hozta a főispánnak. Vitéz Borbély-Maczkó Emil főispán válaszában a mezőkövesdi járás barlanglakásainak megszüntetésével, az ott lakók kitelepítésével kapcsolatban fontos bejelentést is tett. Kijelentette, hogy a kormányzat hozzásegíti ahhoz a vármegyét, hogy a kitelepítés első lépéseként Vatta községben 221 katasztrális holdat vásárolhasson, amelyre családj házakat építenek s 3 holdas parcellákban osztják ki a nincstelenek között. Egyelőre 75 barlanglakó családot hoznak napfényre, tiszta levegőre.

Az agrárújságírók küldöttsége a földmivvelésügyi miniszternél. A Magyar Agrársajtó Szindikátus február hó 4-én délelőtt felkereste Darányi Kálmán földmivvelésügyi minisztert, hogy hivatalba lépése alkalmából köszöntse. Vantsó Gyula dr., gazdasági főtanácsos, elnök üdvözölte a magyar agrár újságírók nevében a minisztert, aki válaszában az agrárújságírás fontosságára mutatott rá és teljes bizalmáról biztosította a magyar agrársajtó munkásait.

14 hónapos gyermekével ment a halálba egy anya. Kurucz Antal kiskunmajsai gazdálkodó február hó 2-án összevesszett feleségével, mert az asszony disznótorba akart menni az édesanyjához és az ura nem akart vele tartani. Kurucz a perpatvar után kocsin a tanyájára hajtott takarmányért. Távollétében a felesége a lakószoba ruhaszárítók kötéllal felakasztotta 14 hónapos gyermekét, majd felakasztotta magát. Mire a férj hazatért, mindketten meghaltak.

Leszurta tanárát egy bukkott diák. Január hó 31-én délen osztották ki a gyulai római katolikus reálgimnáziumban a félvéi bizonyítványokat. Az ötödik osztályban Tamássy Dezső 50 éves tanár a bizonyítványok kiosztása után a tanterem ajtajánál várta, amíg a diákok eltávoznak. Egy gyulai fogházor 15 éves fia, akit Tamássy tanár németből és latinból elbuktatott, észrevétlenül a tanár háta mögé lopódzott, hatalmas disznóelőlést rántott elő és azzal teljes erőből fejbeszurta tanárát. A fiu ezután a disznóelőléssel hadonászva utat vágott magának diáktársai között és elmenekült. Tamássy Dezső tanár állapota életveszélyes. A merénylő diákok egész életüket keresték a rendőrök, végül is a fiu négy óra tájban önként jelentkezett a rendőrségen a véres késsel. Beismerő vallomása után őrizetbe vették. A nyomozás megállapította, hogy már napok óta készült tettének elkövetésére.



Kép a francia hadsereg téli gyakorlatáról

Halál horgászás közben. A csepeli Dunaágnál horgászás közben a vízbeesett egy huszonöt év körüli ismeretlen férfi. A zsebéből Koncz Aladár névre kiállított fogorvosi recept került elő, más iratot nem találtak nála.

A kecskeméti mezőgazdasági kamara választmányi ülése

A Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamarában (Kecskemét) január 25-én a kerületi mezőgazdasági bizottságok elnökei értekezletet tartottak, amelyen a sertéshizláló gazdák nehéz helyzete került megvitatásra. Az értekezlet rendszabályokat sürgetett a további áresés megállítására és a kivétel szélesebb körben való elosztását kívánta. Január 26-án a Kamara igazgatóválasztmányi ülést tartott, amelyen dabasi Halász Móric szóváltette, hogy a Dunavölgyi Leccsapoló Társulat által utólag kivett többévi járuléki kétségbeesítő helyzetbe hozta a vidék gazdáit. Szentjóbey Staub Elemér dr. elnök beszéde után Gesztelyi Nagy László dr. terjesztette elő a Kamara munkásságáról készített jelentését, amelyet a választmány, több felszólalás után, nagy meglepéssel vett tudomásul.

Arany- és ezüstpénzek ára

1935. február hó 6-án.

Ezüstpénzek: 1 darab egykoronás 37 fillér; kétkoronás 74 fillér; ötkoronás 1 pengő 72 fillér; régi egyforintos 91 fillér.

Aranypénzek: 1 darab 20 koronás arany 36 pengő 40 fillér; 10 koronás 17 pengő 30 fillér; Napoleon-arany 36.10—36.35 pengő.

14 karátos törtarany (gyűrű, karperec, fülbevaló, stb.) grammonként 4 pengő 05 fillér.

Szinarany kilogrammja (6230—6290 pengő).

Szinezüst kilogrammja: 93 pengő.

TANÁCSADÓ

Kérdés: Azoknak az embereknek, akiknek nincsen adóhátralékuk, van-e joguk a községközéledés érdekében, hogy egyik-másik embernek mennyi az adója egy évre? (Z. Gy., Bükkszentkereszt.) — **Felelet:** Más embernek adója után bárkinek joga van érdeklődni és az adóhivatalt köteles felvilágosítással szolgálni.

Kérdés: 1. Leányomnak 1905. évből 200 aranykorona árvaszéki betétje van. Idetova 30 éve soha egyetlen fillér kamatot nem kértem. Kérdésem most az, hogy van-e joga leányomnak ez után az összeg után segélyre? 2. Mi a címe a közigazgatási bíróságnak? (5826. sz. előfizető.) — **Felelet:** 1. Sajnos, sem segélyről, sem valorizációról egyelőre szó sincsen, kivéve azt az egy esetet, ha az árva vagyona hadikölesönbe volt elhelyezve, amikor is az árvaszéknél letétbe helyezett hadikölesönkötvénytulajdonosok a belügyminisztertől kérhetik a segély kiutalását. 2. M. kir. Közigazgatási Bíróság, Budapest, László-köz.

Kérdés: Igaz-e, hogy azoknak a tíz holdon aluli gazdáknak, akik jégkárt szenvedtek és adósságuk kamatát pontosan fizetik, adósságuk egy évi kamatát beleszámítják az adósságba? (V. L., Gyulakeszi.) — **Felelet:** Nem számítják be a kamatot; ilyen rendelkezés nincs.

Kérdés: Esztergályos iparom van, azonban nem a magam házában lakom, hanem a feleségem szüeinél. A jegyző most az én adómat nem akarja külön kérvéni azaz, hogy akik egy házban laknak, azoknak az adót is együttesen kell fizetniük. A jegyző nem akarja kiadni a külön adókönyvet, hova forduljak? (E. J., Somogyhárshegy.) — **Felelet:** Akinek önálló keresete van és önállóan tartja el magát, s nem él egyéb családtagjaival vagyontársaságban, annak joga van önállóan adózni, ezért ha a jegyző ezt sem fogadná el, forduljon kérelemmel az adóhivatalhoz, s mellékelje az erre vonatkozó igazolványait.

L. J., Lébény. A tényállás pontos ismerete nélkül nem adhatunk tanácsot, annyit azonban mondhatunk, hogy ha a szomszéd által ültetett akácfa ágai az Ön területére áthajolnak és azt szomszédja felszólítás ellenére sem vágja le, akkor Önnek joga van az átnyuló ágakat levágni és megtartani. Irja le pontosan a tényállást.

Kérdés: 1. Előfordulhat-e az, hogy egy darab föld telekkönyvről a testvérem nevén van, adóját pedig én fizetem? 2. 1930-ban vettem egy darab földet. Az eladó kiskorúsága miatt azonban a szerződést csak most adtuk be. Az akkori ár 75 fillér volt, a mostani 20 fillér négy-szözpálenként. Kérhetem-e az illeték kiszabását a mostani 20 filléres alapon? (V. F., Szakmár.) — **Felelet:** 1. Csak szabálytalanul lehetséges. Kérje az adóhivataltól a szabálytalanság klizgiztatását. 2. Az illetéket az akkori 75 filléres alapon fogják kiszabni.

Kérdés: Második szomszédunkban van egy kut. A kut ezelőtt 70 évvel készült olyan feltétel mellett, hogy azok, akik a kut építésénél segítettek, addig, amíg élnek, a vizet jogosan hordhatják a kútból. Azóta valamennyi ház gazdát cserélt. A mostani tulajdonos a 70 év elteltére most meg akarja tiltani a vízhozódat. Jogos-e ez a betiltás vagy nem?

(Uj. Sz. J., Csákvár.) — **Felelet:** A kérdés azon fordul meg, hogy azok, akik a vizet onnan hordják, ezt 32 év óta jogszzerűen gyakorolják-e vagy sem? Ha igen, ugy szolgálmi jogot szereztek rá s akkor nem tilthat meg; ellenkező esetben a betiltás jogos.

Kérdés: 1. A falu határát körülveszi a víz. A régi urbéri birtoklás címén a vízjog a kegyuri birtok tulajdonát képezi. A kegyuri birtok bérlője most megittotta nekünk a jégvágást. Mi nem voltunk hajlandók ennek engedni és azt mondtuk, hogy miénk az elsőség, mert ő csak a közös sertéstegelelőkön mehet keresztül, az pedig magánjogon alapszik. Kinek van igaza? A bérlőnek vagy nekünk? 2. A járásbírószágon elvesztettem egy pert, hová fordulhatok oroszlásért? (M. M., Horrátkimle.) — **Felelet:** 1. Az adott tényállás alapján a kérdést eldönteni nem lehet. A jég vágását azonban, ha a vízjog és a terület a bérlőé is, csak akkor tilthatja meg, ha az tényleges érdeket sérti, mert a jég, mint közszükségleti cikk, éppen úgy nem vonható el a közösségtől, mint ahogy a vízjog tulajdonosa nem tilthatja meg az egyéb érdekeinek sérelme nélkül való itatást avgy fürdést a víz partján. 2. A járásbírószágtól a törvényszékhez kell fellebbezni. Megszólítása: Tekintetes kir. Törvényszék! A fellebbezést a járásbírószágnál kell beadni.

Kérdés: 1928-ban 12 társval vettünk egy céplőgépet 5 évi részletfizetésre. 1931-ben nem tudtuk a részletet fizetni, ezért együttesen kölesont vettünk fel egy takarékpénztárnál. Most az a kérdés, hogy követelhet-e tőlünk a takarékpénztár 8% kamatot? (F. J., Ötvösköny.) — **Felelet:** Amennyiben az adósok gazdaadósok, a hitelintézet nem követelhet többet, mint 5%-%-ot. Gazdaadósai mivoltukat a községi eljárásság által kiállított bizonyítvánnyal igazolhatják. Gazdaadós az, akinek jövedelmének nagyobb része mezőgazdasági ingatlanból vagy mezőgazdasági munkából származik.

Kérdés: Hogyan lehet kettős családi nevet felvenni? (O. K. H. Sz., Kisköre.) — **Felelet:** Kettős családi nevet az újabb joggyakorlat szerint a belügyminiszter nem engedélyez.

Kérdés: 1. Ki lehet-e a földreform-földeteket fizetni, kik és hogyan állapítják meg annak értékét? 2. Az ősszel egy gazda földjén keresztül mentem, hogy a másik tagon valaki részére kukoricát törjek. Ezt látta egy őrző gyerek és azt állította, hogy a kukoricát arról a földről loptam, amelyen keresztül mentem. Most a föld tulajdonosa beperelt. Mi lesz a tárgyalás eredménye? Beperelhetem-e a tulajdonost becsületlenség miatt? (H. S., Csökölly.) — **Felelet:** 1. A földreform során kiosztott földek vételárát az Országos Földbirtokrendező Bíróság állapította meg a juttatáskor. Ezt az egyenértéket ki lehet fizetni. 2. Ha Ön igazolja, hogy az illető gazdát nem lopta meg, illetve, ha ezt ellenfele bizonyítani nem tudja, akkor a perben Önt nem marasz-

talják el s Önnek módjában van rágalmazásért ellenfelét feljelenteni.

Kérdés: Meglehet-e még szerezni a védtettséget és hogyan? (P. A., Harsány.) — **Felelet:** A védtettséget már nem lehet megszerezni, mert az erre megszabott törvényes határidő elmúlt.

Kérdés: 1925-ben birtokunkat eladtuk, a vételárát azonban csak úgy kaptuk meg, hogy a verő pénzt vett fel bankból és az a birtokra táblázták. Anyánk részét még nem fizette ki s azt is második helyen a bank után betábláztattuk. Anyánk halála után örököltük ezt a követeletet, de a verő sem vételárát, sem kamatot nem fizet, a birtokot pedig elvezti. A birtok most védetté van nyilvánítva. Hogy juthatnánk a kamatokhoz hozzá? (B. K. F., Fülöpháza.) — **Felelet:** Ha a védett birtokos nem teljesíti a rendelkezés megállapított fizetéseket, akkor kérjük a védtesség megszüntetését az adóssal szemben, mert a védett birtokos is köteles tartozása után a megfelelő kamatokat megfizetni s ha a bíróság a védtesség megszüntetését kimondta, akkor árverést kérhetnek az ingatlanra.

Kérdés: Hol vannak Budapesten és környékén gombakertészek? (F. J., Dombóvár.) — **Felelet:** Itt küldünk egy pár címet: Kothay István, Budatétény, Kosuth-u. 9.; Suppan Champignon-kultúrák, Budapest, Ferenc József-rakpart 21.; Zalay Artur, X., Maglócj-ut 5/7.

Kérdés: Amerikában élő vöm magyarországi ingatlanát eladtam. Hogyan küldöm ki részére az ingatlan eladási árát? (P. I., Paks.) — **Felelet:** Forduljon válaszbélyeges levélben a Magyar Nemzeti Bank valutaosztályához, ahol részletes felvilágosítást fognak nyújtani az átutalás ügyében. Címe: Budapest, V., Szabadság-ter.

Kérdés: Hol lehet tejjipari tanfolyamot elvégezni és mik a felvételi feltételek? (Sz. Gy., Alberti-Irsa.) — **Felelet:** Tejjipari tanfolyamokat a csermajori m. kir. mezőgazdasági tejjipari szakiskola tart. (Csermajoron, up. Vitnyéd, Sopron-m.). A felvétel iránti kérvényt a földmivélségi miniszter urhoz kell címezni és a fentemlített iskolához kell beküldeni. Az általános felvételi feltételek a következők: keresztlévél, vagy születési anyakönyvi kivonat, betöltött 18 életév; egy évvel nem régebbi keleti erkölcsi bizonyítvány; a fölösze-tanfolyama folyamodóknak fölösze üzembem eltöltött legalább három havi és a turógyártó-tanfolyamra folyamodóknak turógyártó üzembem eltöltött legalább három havi gyakorlatot kell igazolni hatóságilag és láttamozott működési bizonyítvánnyal. A kérvényre 2, a mellékletekre egyenként 1-pengős okmánybélyeget kell ragasztani. A tanfolyamok időtartama a kistejgyűjtők részére 10, fölösze részére 19, a turógyártók részére 27 nap. A hallgatók napi 3 pengőért teljes ellátásban és elszállásolásban részesülnek. A tandíj a kistejgyűjtő tanfolyamra 25, fölösze tanfolyamra 30, a turógyártó tanfolyamon 35 pengő.

PÉTI SÓ fejtrágyázással
menthejük meg fagykárt szenvedett és gyengén telelt vetéseinket.

PÉTI NITROGÉN MŰTRÁGYÁGYÁR R. T., Budapest, V., Nádor-ut 21. szám

KÉRJEN DIJTALAN ISMERTETŐT!

Kérdés: Hol és mennyiért kaphatok olyan szakkönyvet, amely a készítő-és foglalkozói? (6933. sz. előfizető). — **Felelet:** Thiering Oszkár: „A készítő-és” című könyve kapható kiadóhivatalunkban 420 pengő, valamint 20 fillér portó-költség előzetes beküldése mellett.

Kérdés: Van 100 méterháza második rendű szénám, kinél értékesíthetném legjobban Budapesten? (B. K., Papkeszi). — **Felelet:** Itt adjuk egy pár szénanagy-kereskedő címét. Forduljon közvetlenül hozzájuk levélben és kérjen tőlük ajánlatot: Centrum Takarmánykereskedés, VIII., Német-u. 18—20.; Mayer Testvérek, VII., Angol-u. 4.; Róna Mór, V., Váci-u. 60.; Vadász Rezső, I., Szt. János-tér 4.

Kérdés: 1. Megvettem egy ingallant, melynek kerítését még az előző tulajdonos a szomszédjával közösen csináltatta. A réseő részt akkor nem fizette ki. Most ennek árát rajtam követelik. Köteles vagyok-e megfizetni ezt? 2. Szőlőesős felelős-e minden lopásért? (P. J., Mező-kövesd). — **Felelet:** 1. A kerítésért, minthogy az nem dologi tartozás, Ön nem felel s így annak árát megfizetni nem tartozik. Azt a kerítés készítője csak az előző tulajdonosnak, K. I.-on hajthatja be. 2. A kerülő nem felelős a lopásokért, csak akkor, ha kötelességét nem híven teljesíti s így ő az oka annak, hogy a lopás megtörtént.

Kérdés: Eladtam egy tinőt. Egy hét múlva értesítettek, hogy a tinőt béhuruban le kellett vágni. Felelős vagyok-e? Béhurutért jár-e szavatolás? (S. J., Barlahida). — **Felelet:** Az állatnak minden hibájáért szavatol az eladó az eladástól számított 42 napon belül, ha a vevő igazolja, hogy az állat már az átadáskor a betegségben szenvedett. Az állgümőkóros béhurutos megbetegedés esetén, ha a vételtől számított 30 nap alatt lép fel, a törvény azt a vélelmet állítja fel, hogy az már az átadáskor megvolt s így a vevő nem köteles igazolni sem ezt a körülményt s az eladó szavatossága minden körülmények között fennáll. Ha tehát tinójának ilyen béhurutja volt, úgy Ön azért mindenesetre szavatol, ha más betegség volt, úgy azt csak az eset körülményei szerint lehet elbírálni.

Kérdés: Egy kisgazdának mennyi tiszta jövedelem után kell jövedelemadót fizetni? (Jánoshalmai ker. szoc. Egyesület). — **Felelet:** Jövedelemadó az köteles fizetni, akinek évi jövedelme az 1000 pengőt meghaladja. Nem esik jövedelemadó alá a feleségnek, vagy a háztartásban élő gyermekeknek az a jövedelme, amely tevékeny az évi 600 pengőt nem haladja meg. Egyébként a jövedelemadó alapszámításánál az egész család összes jövedelmét számításba kell venni.

Kérdés: 1. Özevgy kap-e adóelengedést férje halála esetén? 2. Kell-e kéményseprési díjat fizetni akkor is, ha valaki a kéményt nem használja és nem is separtja? 3. 1000 pengős hosszulejáratu kölcsönt melyik pénztárcánál lehet szerelni betáblázásra? 4. Tatarozási adókedvezményben részesülök-e, ha nem jelenttem be a készülő munkát 8 nappal előbb? (Özevgy fia). — **Felelet:** 1. Csak az elhalt jövedelem, illetve kereseti adója tekintetében lehet elengedést kérni. 2. Kéményseprési díjat akkor is kell fizetni, ha a kéményt nem használja. 3. Hosszu-

lejáratu kölcsönt ma nagyon nehéz kapni. Próbálja meg a hitelszövetkezetnél, vagy a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézeténél, Budapest, V., Géza-utca 2. szám. 4. Ha a házadótatarozási kedvezmény igénybevételehez szükséges formákat és szabályokat nem tartotta be, úgy nem számíthat adóelengedésre.

Kérdés: Lesz-e felvétel a Magyar Folyam és Tengerhajózási Rt.-nél? (8594. sz., S. J.) — **Felelet:** Belátható időn belül nem lesz felvétel, Üres állásokat nem tudunk ajánlani.

Kérdés: 1928-ban épített házamra házadómentességet kaptam. Hány évi házadómentesség jár és milyen adót kell fizetni? (B. P., Csermely). — **Felelet:** Hogy milyen értelemben kapott házadómentességet, azt az adóhivatalnál lévő iratokból állapíthatja meg.

Kérdés: Építkezni akarok, de szomszédom a telke felé eső oldalon nem akarja megengedni, hogy ablakot vájjak. Joga van-e ehhez, vagy nincs? Ha nincs joga, kitől kell az engedélyt kérni? (T. G., Somogyvisonta). — **Felelet:** A szomszédtelekre néző ablak nyitása tekintetében véleményt csak az tud nyilvánítani, aki a hely, illetve az ingatlanok pontos fekvésével, az épülő ház terjedelmével és annak a szomszédtelekhez való távolságával teljesen tisztában van. Minthogy ezeket az adatokat nem ismerjük, nem tudunk határozott választ adni s azt tanácsoljuk, hogy próbáljon a szomszédjával megegyezni a kérdésben és ha a szomszéd méltánytalanul nem akar hozzájárulni ahhoz, bár az ablak nyitásával jogos érdeke veszélyeztetve hiszen, akkor forduljon a bírósághoz s akkor a bíróság mondja ki, amennyiben az érvényesíthető.

Kérdés: Károly-csapatkeresztre milyen adókedvezmény nyújtanak? (D. L., Sz.) — **Felelet:** A Károly-csapatkereszt tulajdonosai a rokkantellátási adónak a felét fizetik, azonkívül a vagyonváltás földék vételár részleteinél kapnak 25 százalék kedvezményt. Házadója helyesen van kivette.

Többször: Kik viselhetik az „aranykalászos gazda” címet? — **Felelet:** Egyedül a téli gazdasági iskolát végzett gazdák használhatják.

ELADNÉK :

Eladnék 2000 darab 165—170 cm hosszú, száraz, hasított akácfa-szőlőkarót, darabonként 10 filléres árban. Cim: *Benedék István, Kisbérpáti, Somogy vm.*

Eladnék 10.000 darab 4½ sukcos, 50 éves fából készült szőlőkarót, darabonként 7 fillérért a keceli állomáson vagonba rakva; 200 mm 50 éves, 1935-ben kihányt, szerszámfának, vagy szőlőkarónak alkalmas akácfa, mázsáknként a keceli állomáson vagonba rakva, 3 pengőért. Cim: *Özr. Takács Andrásné, Kecel, II. 102., Pest-m.*

VENNÉK:

Vennék egy használt, de jókarban lévő kovácsműhely-berendezést. Cim: *Vindics István, Erdősmecke.*

Kérdés: Hol lehetne jutányos áron „Csabagyöngye” szőlőesszét beszerezni? (K. M., Komjári). — **Felelet:** A korai „Csabagyöngye” csemegezőfajta vesszőt megkaphatja az Állami Mathiász-féle telepen (posta: Katonatelepen), továbbá a Bohn József-féle csemegezőfajta mintatelepen (posta: Árpádközpont). Kérjük, közölje velünk, milyen jótékony-sági sorsjegyről van szó, mivel leveléből ez nem tűnik ki.

Kérdés: Vendéglőtulajdonos az év végén hány százalékot írhat le a fogyasztási adóból apadás és esurvás címén? (N. M., Horvátkinde). — **Felelet:** Apadás és esurvás címén a raktári készletből évente 2 százalékot írhat le.

Kérdés: 1. Hol vannak Zala- és Fejérmegyében a legjobb méhlegelők? 2. Hol lehet mézet nagyban értékesíteni? (V. L., Gyulakeszi). — **Felelet:** 1. Zala-megye általában egészében jó méhnyésztő, külön egyes helyeket megjelölni így nehéz. Fejérmegyében: Sárbozárd és környéke a legjobb. 2. Itt közlünk egypár budapesti címet: Kodnár Dömötör, I. Attila-utca 25.; Országos Méhészeti Egyesületi vezetőképviselő, V., Zoltán-u. 11.; Méh szövetkezet „Aspis Mész”, V., Arany János-u. 1. Egyben közöljük, hogy a posta-igénykörségi megszerzése céljából felesleges a levelében jelzett kérvényt beadnia, mivel úgy sem vezetne ez eredményre, mert maga is elismeri, hogy a többi pályázó magasabb képesítéssel rendelkezik.

Kérdés: 1. Hol és mikor lesz az országban traktorkezelési tanfolyam? 2. Hol tartanak tej- és tejfeldolgozó tanfolyamokat? (Sz. A., Békéscsantandrási). — **Felelet:** 1. Legnagyobb részt megtartották vagy folyamatban vannak a kéredezett tanfolyamok, amennyiben valahol még kezdődne új tanfolyam, azt lapunkban közölni fogjuk. 2. Olvassa el „Sz. Gy. Alberti-Irsa”-nak adott felvilágosításunkat.

Kérdés: 1. Hol kapható a pata ápoló-szávat foglalkozó kézikönyv, valamint tokmobil-és gőzkazán ismertető szakkönyv? 2. Hol lehet gőzkazán kezeléséről leviszganzni? (V. J., Erdősmecke). — **Felelet:** 1. Ajánljuk Zimmermann Ágoston dr.: „A pata ápolása” című munkáját, ára 1 pengő, kapható kiadóhivatalunkban az ár és 20 fillér portóköltség előzetes beküldése mellett. Légmán és Lóphárt: „Gőzkazán kezelése” című könyv ára 3.50 P. Kapható a M. kir. felsőiparisiskolánál, Budapest, VIII., Nép-színház-u. 8. Ára: 3.50 pengő. 2. Gőzkazán szerelésről vizsgát a m. kir. felsőiparisiskolánál lehet letenni, azonban az idén már megkezdődött a tanfolyam és újat csak a jövő év elején fognak tartani.

Kérdés: 1908-ban kerültem napidíjas léközönök a MÁV-hoz, 1913-ban rendszerezítettek. Ugyancz év decemberében szolgálatt közben súlyos tüdőveszehrutot kaptam. Betegségem következtében 4 hónapra sanatóriumba utaltak. Ezután újra felülvizsgáltak és alkalmatlannak nyilvánítottak a további szolgálatra. Sem végkielégítést, sem kegydíjat nem kaptam. Jár-e nekem ez és hol követelhetem? (H. S., Csikéria). — **Felelet:** Ha nyugdíjas állása volt és a nyugdíjhoz jogosító szolgálatt idejét letöltötte, úgy joga van nyugdíjigényre. Forduljon ahhoz az illetékes-séghez kérvénnyel, amelyikhez tartozott.

Kérdés: 1. *Hány tagja van a gárdának?* 2. *Hányan járatták a „Vasárnap”-ot Bezeréden?* 3. *Kik a rokonai a magyaroknak?* 4. *Hol temették el Kőrösi Csoma Sándort?* (B. J., Bezeréd.) — **Felelet:** 1. Több száz. 2. Heten. 3. Szamojédek, zürjének, votjások, cseremiszek, mordvinok, finnek, észtek, vogulok és bizonyos rokonságban vagyunk ezenkívül a török, japán s bolgár népekkel. 4. Ázsiában, a Himalája-hegység lábánál, Darzsilingben temették el. Emlékplakettet nem kaphat, mivel az előfizetőket még az új felszólításunk előtt szerezte.

Kérdés: 1. *Mi a címe a Fonciére Államnos Biztosító Társaságnak és mi a megszólítása?* 2. *Kötelező-e a leventéknek császnap, foglalkozás előtt sorban a templomba menni?* (P. J., Róbagyarmat.) — **Felelet:** 1. Budapest, V., Sas-ú. 10. Tökintetes Igazgatóság. 2. Amennyiben ezt az oktató elrendeli, úgy a leventéknek kötelessége.

Kérdés: *Nyert-e a január hó 15-iki húzások Serie 6. 108. No. 22. száma 100 frankos szerb sorsjegye?* (Egy hü előfizető, Békésmegye). — **Felelet:** Nem nyerhetett, mivel a jugoszláv kormány csak a saját alattvalóinak bírtokában lévő kihúzott sorsjegyeket fizeti ki. Egyben még közöljük, hogy a lapján jelzett levelet nem kaptuk meg.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

Kelepecs II/b. Nem érdemes kristálydetektoros készüléket házilág építenie, mivel a kereskedésekben kapható készülékek olyan olcsók, hogy Önnek többbe kerül, ha maga csinálja. A vámot a mintacsomag után is meg kell fizetnie, ha át akarja venni a küldeményt. — **B. L., Baraeska.** Ajánljuk „Zimmermann Ágoston dr.: „A pata ápolása” című könyvét. Kapható kiadóhivatalunkban 1.20 pengő előzetes beküldést mellett. A kérdéses üzem sorsát nem ismerjük. — **K. A., Bodajk.** Kérését megfontolás tárgyává tesszük. — **U. M., Tóalmás.** Izgalma neuraszténias, ideges jellegű. Kezelésre és gyógyítására vonatkozólag csak akkor tudnánk válaszolni, ha látnánk és ismernénk életkörülményeit. — **H. A., Pálmonostora.** Előfizetése 1934 dec. 31-ig van rendezve. Üdvözet. — **G. F., Olaszliszka.** Előfizetése folyó év június hó 30-án jár le, a naptárt elküldtük. — **K. J., Kistelek.** Kérését teljesítjük.

SZÁMADÓ ERNŐ versüzenetei:

B. I., Hajduszoboszló. Pályázatoknál jutalomban csak előfizető részesülhet. Versekkért, vagy bármilyen természetű irásokért külső munkatársakat nem díjazunk. Ez alól nincs kivétel. — **D. J., Csurgónagyarton.** Verseiből válogatunk. — **K. F. I., Kótelek.** „Virítson a rózsavirág” című verse jönni fog. — **G. K., Kőbánya.** Verse nem üti meg a kívánt mértéket. Jobbakat várunk. — **N. F., Esztár.** Versei a kezdetlegesség nyomait viselik magukon. Népköltészeti tanulmányok és sok megválogatott olvasnivaló, amit tanácsolhatunk. Biztatól ide lktatunk egy strófát egyik verséből:

„Hogyha nékem feleségem lenne,
Nótát írni jaj, de könnyű lenne,
Szép szeméből olvasnám a versem,
Én Istenem, engedj boldog lennem.”

T. I., Csepel. Levelében jelzett időben vártam Önt. Később tudtam meg, hogy előtte való napon kerestem. Ha valami

fontos közölnivalója van, úgy tudasson levelében, addig is, míg személyesen nem találkozunk. Üdvözet! — **H. P. E., Kecseny.** Lapján írottakat szerkesztőségünk tudomásul vette. Mese és verspályázata érvényes. Üdvözet! — **T. S., Budapest.** A kéreztett írók valódi nevét a következő üzenetben megtalálja. Annyit előre is bocsáthatok, hogy Molnár Ferenc nem Müller, hanem Neumann. — **Sz. S., Békés.** Pályázatod érvényes, várj türelemmel. Annyit elárulhatok, hogy az idei versanyag magasan felülmúlja a tavalyi színvonalat. Ez pedig csak örvedetes. Rólad írt cikkemet, remélem olvastad. Üdvözet!

T R É F Á K

Az új igazgató

Az elmeegógyintézet új igazgatót kapott. Az igazgató az első napon megkezdte vizitjét és sorbajárja a kórtermeket. A folyosón megszólítja egy ápolót:

— Na, hát te mit keresel itt?

Az igazgató nyugodtan válaszol:

— Én vagyok az új igazgató.

Az ápolót fölényesen megveregeti a vállát és azt mondja:

— Na, kis öreg, ezt itt majd egy-kettőre kiverik a fejedből.

Kitünő orvosság

Kohn elmegy egy filorvoshoz és elpanaszolja, hogy rosszul hall.

— Amit most mondok, azt hallotta? — kérdezi tőle az orvos.

— Azt hallottam.

— Hát akkor mit nem hall?

— Nem hallom, ha például köhögök.

Az orvos felír egy szert és odaadja Kohnnak.

— És ettől jobban fogok hallani? — kérdezi Kohn.

— Azt nem, — feleli az orvos — de hangosabbakat fog tőle köhögni.

Az élelmesség

Az élelmességről folyik a szó a körüti kávéház egyik törzsasztalánál. Mindenki tud egy-egy jellemző példát, végül is valaki megszólal:

— Nekem van egy ismerősöm, az olyan élelmes ember, hogy mikor a főnöke meghalt, elment az özvegyhez és a temetésre kölcsönkérte az elhunyt cilinderét.

Előrelátás

Két apa beszélget. Az egyik rettentő sötét színben látja a jövőt, mire a másik azt mondja:

— Látod, én nem félek. Akármilyen történjék, én minden ellen fel vagyok verteve.

— Hogy-hogy?

— Van három fiam. Az egyikből orvos lesz, a másikkól pap, a harmadikkól ügyvéd.

Sajnos, ez így van

— Na, Móricka, amint látom, öszszeadni nem tudsz.

— Kérem, tanító ur, arra nincs is szükség.

— Miért?

— Mert manapság mindenhol csak levonnak.

REJTVÉNYEK

1. Szórejtvény

R a n g y a l

(Beküldte az edelényi római katolikus olvasókör).

2. Szórejtvény.

tyuk teszi ő

(Beküldte Pál György Kenderesről).

3. Szórejtvény.

Z Z Z Z Z
L L

(Beküldte Robotkay Lajos Tarról).

4. Szórejtvény.

Testrészes ásvány

(—r)

(Beküldte ifj. Nagy István Szendrőről).

5. Szórejtvény.

? szótagokból áll

(Beküldte ifj. Mócsár Ferenc).

A rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával együtt a 9.ik számban közöljük.

Kérjük olvasóinkat, hogy a rejtvények megfejtését tíz napon belül okvetlenül juttassák el hozzánk, mert az elkésve érkező megfejtők nevét nincs módunkban közölni.

A 3-ik számban közölt rejtvények helyes megfejtése:

1. Szórejtvény: **Káin és Ábel.** 2. Szórejtvény: **Kártyavár.** 3. Szórejtvény: **Frontharcos.** 4. Szórejtvény: **Tekintély.** 5. Pontrejtvény: **Nemzeti nagylétünk nagytemetője Mohács.**

Megfejtették: Kada János, Bánki Horváth Sándor, Ozoróczy Ferenc, Vindics István, Ficzere István, Hamar Izabella, Sudár Ferenc, Kutnyánszky Géza, Árvay János, Szita Mihály, Bogácsi előjáróság, Gerecs Imre, Major Bálint, Rác Elek, ifj. Csentericz Gábor, Vezér Emil, ifj. Hanzséros Imre, Buda István, Papp Mihály, Szabó Gizella, Csik József, Józsa János, Sz. Balogh Lukács, Kovács Bálint.

Jutalomkönyvet nyertek: **Buda István (Kapospula), Községi előjáróság (Bogács) és Árvay János (Rátka).**

A 4-ik számban közölt rejtvények megfejtését a megfejtők és nyertesek névsorával együtt jövő héten közöljük.

A BUDAPESTI RÁDIÓ

MŰSORA: 1935. FEBRUÁR 10—16.

BUDAPEST I. 550.5 m

Vasárnap **II. 10**

9.15: Hírek. 10—11.10: Egyházi zene és szentbeszéd; a szentbeszédet miközben Marczell Mihály dr., a pesti Sz. Imre Kollégium igazgatója mondja. 11.15—12.15: Evangélikus istentisztelet; prédikál dr. Raffay Sándor püspök. 12.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 12.30: Roth vonósnyégyes. 13.40: „Rádiókrónika.” 14: Budapesti Hangverseny Zenekara. 15: „A tavaszi haszonállatvizsgálat.” Skála Ferenc dr. előadása. 15.50: Novotny Gusztáv és Kubsek István harmónika kettőse. 16.30: „Madách.” Mohácsi Jenő dr. előadása. 17: Lendvai Andor énekel zongorakísérettel. 17.45: Tarka est. László Miklós műveiből. 19.10: Charli Gaudriot jazz. 20.15: „A szamár.” Tamási Áron elbeszélése. 20.45: Hanglemezek. 21.35: Hírek, stb. 22: Buday Dénes jazz-zenekara, Sárosi Mihály énekszámával. 23: Horváth Rezső cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Hétfő **II**

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Utazás a Bánságban és Erdélyben a múlt század közepén.” (Felolvasás.) 10.45: „Az orrvörösségről.” (Felolvasás.) 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangzó, stb. 12.05: Baum Sári zongorázik. Közben: Hírek. 13—14.20: Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. Közben: Időjelzés, stb. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A rádió diákkfélfőrája: „Nagy Lajos király vára.” (Visegrád.) 16.45: Időjelzés, stb. 17: „A tej birodalmában.” Közvetítés az Országos Magyar Tejszövetkezeti Központból. 17.40: Hanglemezek. 18.05: Német nyelvtanítás. 18.30: Asbóth Gyula tárogatózik. 18.55: „Hol a boldogság mostanában.” Zágón István csevegése. 19.25: Az Operaház előadásának közvetítése. „Carmen.” Dalmi 4 felvonásban. Zenéjét szerezte Bizet. Az I. felv. után: „Milyen ember volt a „Carmen” szerzője?” Killán Zoltán előadása. A II. felv. után: Hírek. A III. felv. után: Időjárásjelentés. Az előadás után: Aradi Farkas Sándor cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Kedd **12**

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „A tudomány műhelyéből.” (Felolvasás.) 10.45: „A dolgozó nő öközdöngése.” (Felolvasás.) 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangzó, stb. 12.05—13.40: Budapesti Koncert Szalonzenekara. Közben: Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.45: Horváth László gondolkázik. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: Asszonyok ta-

nácsodója. (Arányi Mária előadása). 16.45: Időjelzés, stb. 17: „A Szépművészeti Múzeum rajzgyűjteménye.” Hoffmann Edit dr. előadása. 17.30: Bertha István szalonzenekara. 18.45: „Az általános mezőgazdasági statisztikai összeírásról.” Konkoly-Thege Gyula dr. előadása. 19.15: Hajós Magda begedül. 20: „Kelet és Nyugat találkozási Indliában.” Baktay Ervin dr. utirajza. 20.30: Budapesti Hangverseny Zenekara. Közreműködik Sándor Erzsé és Halmos János (ének). 21.45: Hírek, stb. 22.05: A Bachmann szalon-ötös. 22.50: Dr. Kauserné Fedák Ágota dr. angolnyelvű előadása. 23.10: Rácz Béla cigányzenekara. 00.05: Hírek

Szerda **13**

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „A régi széky konyha.” (Felolvasás.) 10.45: „Csokonai és a botanika.” (Felolvasás.) 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangzó, stb. 12.05: Heitényi-Heidelberg Albert — Buday Déne — Sebő Miklós harmasa. Közben: Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: A Mária Terézia I. honvédelmi nagyzenei zenekara. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A rádió diákkfélfőrája: „Xantus János”. Geszt Lajos dr. előadása. 16.45: Időjelzés stb. 17: Zenekari hangverseny. 18: Munkásfélfőra. 18.30: Csorba Dezső cigányzenekara. 19.10: T. Mátyás Erzsé és Pethő Attila előadástje. 20: Hanglemezek. 21: A rádió külügyi negyedőrája. 21.20: Hubay Jenő dala. Éneklő Báthy Anna. 21.55: Hírek, stb. 22.10: Jane Courtland zongorázik. 23: Jan és Patrik Hoffmann jazz-zenekara. 00.05: Hírek.

Csütörtök **14**

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Amundsen az eszkimók közt”. (Felolvasás.) 10.45: „Egészségügyi kalendárium”. 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangzó, stb. 12.05: Hanglemezek. Közben: Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Károlyi Árpád cigányzenekara. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: „Februári munkák a virágserépből”. Kerekes Lajos dr. előadása. 16.45: Időjelzés stb. 17: „Az okzerü takarmányozás XV. rész”. Zajtay Artur dr. előadása. 17.35: Kárpát Zoltán és Paksy Jenő dr. magyar nótákat zongorázik. 18.05: Angol nyelvtanítás. (J. W. Thompson). 18.35: Dullien Klára begedül, zongorakísérettel. 19.10: Szimfonióelőadás a Studióban: „Az ördög begedülse”. Hangjáték 2 részben. Irtá Barsi Ödön. 21: Charli Gaudriot jazz. 22.10: Hírek, stb. 22.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 23: Virgilio Irmici olasznyelvű előadása. 00.05: Hírek.

Péntek **15**

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Időzerü apróságok.” (Felolvasás.) 10.45: „Ifjúsági közlemé-

nyek.” (Felolvasás) 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangzó, stb. 12.05: Eugén Stepat balalajkenekara. Közben: Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Országos Postászenekar. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A rádió diákkfélfőrája: „Dolgozatjavítás.” 16.45: Időjelzés, stb. 17: „A homok nagymestere.” Magyar Kázmér előadása. 17.30: Virány László szalonzenekara. Közben: Gyorsirótanfolyam. 19.05: Anna királyi hercegasszony előadása a „Magyar Cserkészleány Szövetség” 15. évfordulója alkalmából. 19.25: Az Operaház előadásának közvetítése: „Rózsalovag.” Zenés Játék 3 felvonásban. Zenéjét szerezte Strauss Richard. Az I. felv. után: Sport hírek. A II. felv. után: Időjárásjelentés. Az előadás után: „Havi szemle” francia nyelven. Utána: Kurina Simi cigányzenekara. 00.05: Hírek.

Szombat **16**

6.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 10: Hírek. 10.20: „Erdélyi levelek.” (Felolvasás.) 10.45: A Nemzeti Múzeum madártani gyűjteményét ismertető Groschik Jenő. 11.10: Vízjelzés. 12: Déli harangzó, stb. 12.05: Losonezi—Schweitzer Oszkár szalonzenekara. Közben: Hírek. 13.20: Időjelzés, stb. 13.30: Adorján Alice és Hajdu Imre énekel. 14.40: Hírek, piaci árak. 16.10: A „Rádióélet” meseórája. 16.45: Időjelzés, stb. 17: „A fakereszték országa.” Megyery Ella előadása Litvánfiáról. 17.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 18.30: Szánthó Enid énekel. 19.05: „Fény, hang és elektromosság.” Zakariás János előadása. 19.30: Hanglemezek. Közben megszokottakkal: Közvetítés a páros mikrocsoollyázó világ bajnokságról. 20.30: „Rövid hullámú kabaré.” 21.30: Hírek, stb. 21.50: Bura Sándor cigányzenekara. 22.05: Bertha István szalonzenekara. 23: Vajda Sándor—Pártos Ernő jazzzenekara. 23.35: Bura Sándor cigányzenekara. 00.05: Hírek.

BUDAPEST II. 834.6 m

Vasárnap, II. 10, 12.40—13.50: Katonazene. 14: Hírek. 14.10—14.55: Karének. 15.05—15.45: Hanglemezek. 17.50—19: Cigányzene. 19.30: Előadás. 20.10—20.55: Zongora. 21: Hírek. — Hétfő, II. 11, 18.35: Előadás. 19.10—20.40: Hangverseny. 20.45: Hírek. 21.10—22.10: Jazz. — Kedd, II. 12, 18.50—19.30: Szalonzene. 19.35: Mezőgazdasági félfőra. 20.15—21: Cigányzene, ének. 21.05: Hírek. 21.30—22.20: Hanglemezek. — Szerda, II. 13, 18.05—18.25: Cigányzene. 18.35: Előadás. 19.05—19.50: Karének. 20: Előadás. 20.35—21.15: Jazz. 21.25: Hírek. — Csütörtök, II. 14, 17.05—18.30: Hanglemezek. 18.40: Előadás. 19.15—19.50: Fuvolahangverseny. 19.55: Előadás. 20.25—21.40: Rendőrzenekar. 21.45: Hírek. — Péntek, II. 15, 17.50—18.30: Hanglemezek. 18.35: Előadás. 19.10—20.30: Hangverseny. 20.40: Hírek. 21—21.50: Jazz. — Szombat, II. 16, 17.50—18.30: Verzek. 18.35: Mezőgazdasági félfőra. 19.15—20: Zongora. 20.05: Előadás. 20.30—21.30: Hanglemezek. 21.35: Hírek. 22—22.30: Ének, zongora.

Petróczi hadnagy

7 KIS REGÉNY ✦ Irta: MÉZES JÁNOS

Csak Petróczi volt türelmetlen. Szerette volna, ha vége már az egész kiruccanásnak, hogy minél előbb Budán lehessen. Napokon át a szemét se hunyta le. Folyton a csapatokat bujta. Minden kémet személyesen hallgatott ki, minden őrszemet maga ellenőrzött. A lelkét tette a csata kimenetelére. Az ágyukat, tarackokat s a legénység fegyverzetét állandóan vizsgálta.

Végül Kinizsi is megkorholta:

— Ül már nyugodtan, Laci. Mire szükség lesz rád, összeesel, mint a kiürült zabos zacskó.

A hadnagy szeme felvillant:

— Akkor rosszul ismer, kapitány uram!

Kinizsi mosolygott:

— Igyál egy kupa bort!

— Nem kívánom most, nemzetes uram. Valami anélkül is éget belül, mintha rosszat sejténék!

— No, no! Mi rossz érhet téged? Nem mellettem vagy-é? — morrant fel büszke göggel Kinizsi.

Petróczi egy kortyra kiürítette a kupát, aztán lóra pattant. A kesely patkója szikrát hányt a csattogó köveken.

— Eredj, bolond! — dörmögött utána Kinizsi s a töltött kupa után nyult.

Petróczi hadnagy a fűzes felé vágatott, ahol a szélső őrs figyelte a törökök állását.

Egy sötét alak botlott eléje:

— Állj! Ki vagy?

— Komoróczy Balázs vagyok, hadnagy uram szolgálatára.

A legügyesebb kém. Török ruha rajta, turbán a fején. Minden ízében reszketett az izgalomtól.

— Mi van veled?

— Jaj! vitéz hadnagy uram . . .

A hadnagy leugrik a lóról, elkapja a kimerült embert.

— Beszélj!

— Csak ne én láttam volna! Szörnyű hír! . . .

— Nyög ki, szerencsétlen!

— Elfogták a vitéz hadnagy uram menyasszonyát.

Petróczi vasmarka összeszorul a kém karján:

— Megörültél? Ember, eszednél vagy?

— Ne szorítson, hadnagy uram!

— Megfojtalak, ha ilyen zagyvaságokat beszélsz. Kik fogták el? És kit? Ismered te a menyasszonyomat?

— A Vezensyi Katát? Bár ne ismertem volna!

— Beszélj, ember! — rázta irgalmatlanul a hadnagy és akkor érezte, hogy hideg vér siklik át a tenyerén. A hold halvány fénye gyengén vilá-

gitotta a kém sápadt arcára.

— Meglőttek, hadnagy uram, amikor a Temesbe ugrottam, hogy a hirt meghozzam . . . Vezensyi Kata lovon jött . . . Biztosan Buda felől, — hogy a mi táborunkba érjen. — S a törökök elfogták. Hallottam, amint — kiáltja: Laci! És láttam, mikor viték.

— Láttad? — ordította a hadnagy eszelősen.

A kém száján vér buggyant ki, hangot nem tudott már adni, csak a fejével bólintott még.

Petróczi hadnagnak mind a két ökle égfelé meredt, s féktelen hangja belezugott az éjszakába:

— Fegyverbe!! Fegyverbe, emberek!

S már a lovára is pattant.

— Kanizsai, Rozgonyi, Czudar utánam!

Vágtatott a huszárok felé.

Az az éjszaka a magyarok Istenének ítélete volt.

Néhány száz huszár usztatott át a Temesen, s rontott neki az alvó török tábornak.

Kinizsit álmából verték fel s értesítették a történetekről.

Az öreg oroslán vadul ordított fel:

— Minden törököt kipusztítok a föld színéről! Fegyverbe, emberek!

Az 1492-iki ütközethez hasonló keveset jegyez föl a történelem. Vadállatok egymást marcangolása volt az. Az öreg Kinizsi emberevő kedvében volt. Ugy harcolt, mint életében soha, a leggyávább katonáját is féktelenné tette. Ugy turta szét Ali bég táborát, mint a villámcsapás vakondturást.

Petróczi hadnagyt kereste, akit az ütközet alatt nem látott és Vezensyi Katát, aki ha itt van, vagy itt volt, az ördögök keze közül is kiszabadítja.

A híres törökverő vad haragja végigszántott a kontyos törökmezőn . . .

S mire a nap mosolygó sugarai leértek, Kinizsi összetörten omlott a lóva nyakára.

Megtalálta Petróczi hadnagyt az Ali bég fényes sátrához közel. De csak a lováról, fegyveréről és ruhájáról ismerte föl. A testén száz seb patkzott még akkor is. S mellette a Vezensyi Kata édesen mosolygó, kihült teteme. Körülöttük néhány felismerhetetlen magyar vitéz. Amint később megállapították, a fiatal Kanizsai, Rozgonyi, Czudar hadnagyk s egy-két huszár. Hüek uraikhoz a poklok tüzén át is.

Kinizsi szeme üvegesen meredt a látványra. Összetörten vánszorgott le a lováról. Odatérdelt a Vezensyi Kata szép halvány arcához. Össze-

kulsoolta a lány két lilium kezét, úgy imádkozott hosszasan, halkán.

Aztán Petróczihoz ment. Megsimogatta az arcát, vállát. Belecsókolt a véres szájába. Majd derékon fogta és talpraállította, úgy nézett a szemébe.

— Lacikám! Petróczi László! Nézd, itt van a menyasszonyod, aki eljött utánad. Akit én neked szántam.

Aztán összeesuklott. Lerogyott az elzuhant holttetem mellé.

De nem soká tartott a gyengesége. Komor, vad tekintettel egyenesedett föl.

— Tereljetek össze minden török foglyot! — harsant a parancsa.

S a magyar vitézek olyasmit láttak, aminek példáját alig ismeri a történelem.

Egy hétig tartott ítéletet a felbuzult Kinizsi. Ahány zsák akadt, törököt varratott bele, s a Temesbe hányatta. Ahány malomkerék forgott, kontyost kötöttetett rá. A spahikat elevenen megnyuzatta, a janicsárokat megsüttette, s az éhes sertésekkel falatta fel őket.

Közben a magyar vitézeket eltemette. Vezensyi Katát és Petróczi Lászlót ércokporsóba záratta és Vázonköre küldte a két halottat, hogy ott temessék el . . .

Budát elkerülte, a király dicséretét elhárította. Kinizsi Pál nem volt már az életben semmire sem kíváncsi. A halált várta, a jótékony kaszást, aki szenvedéseitől megváltja. Az otthonát kerülte, csak a két drága halott emléke csalta néha vissza. Egy év múlva meg is halt a Száva melletti Szent Kelemen városában . . .

(Vége.)

Vásárok jegyzéke

Vasárnap, február hó 10-én. Állat- és kirakodóvásár: Abádszalók, Baja, Kunszentmárton.

Hétfő, február hó 11-én. Állat- és kirakodóvár: Csipkerek, Diósvizsló, Dunavecse, Irsa, Mágocs, Nógrád Pápc, Pásztó, Pécsvárad, Rakaca, Sajószentpéter, Sárbogárd, Szeghalom, Veszprém. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Galambok, Kaposmérő. — *Marha- és kirakodóvásár:* Nagyrákos.

Kedd, február hó 12-én. Állat- és kirakodóvásár: Dunavecse, Pásztó. — Állatvásár: Szalkszó, Zalanegerszeg.

Szerda, február hó 13-án. Állat- és kirakodóvásár: Csapod, Kaba, Lébény. — **Székesfehérvár, Tiszabercel, Városlód.** — Állatvásár: Csorna. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Bajna.

Csütörtök, február hó 14-én. Állat- és kirakodóvásár: Szentlőrinc, Tiszalök. — Állatvásár: Devecser, Mezőkövesd. — *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Bajna.

Péntek, február hó 15-én. Állat- és kirakodóvásár: Csenger, Drávafok. — *Kirakodóvásár:* Mád.

Szombat, február hó 16-án. *Ló-, marha- és kirakodóvásár:* Búsú, Mlke.

VASÁRNAP

BUDAPEST, V., BÁTHORY-U. 24.

VÁSÁR ÉS PIAC

Fővárosi árak február hó 5-én.

GABONATÓZSDE.

Készárúpiac. *Buza:* tiszai 77 kg-os 17.65—17.85, 78 kg-os 17.80—18.10, 79 kg-os 17.95—18.25, 80 kg-os 18.05—18.45, felsőtiszai 77 kg-os 17.45—17.60, 78 kg-os 17.60—17.75, 79 kg-os 17.75—17.90, 80 kg-os 17.85—18.15, duma-tiszaközi, fejérmegyei, dunántúli 77 kg-os 17.35—17.45, 78 kg-os 17.50—17.60, 79 kg-os 17.65—17.75, 80 kg-os 17.75—17.85. Pest-vidéki *rozsa* 13.60—13.70, egyéb 14—14.20; *takarmanypápa* elsőrendű 16—16.50; *sör-árpa*, kiváló 20—21.50, elsőrendű 17.75 19.25, másodrendű 16.75—17.50; *zab* elsőrendű 16.10—16.20, közép 15.90—16.10; *tegeri, tiszántúli* 13.25—13.40, egyéb 12.95—13.15; *jönöm buzakorpa* 11.80—11.90; *8-as búzaliszt* 14.50—14.80 pengő métermázsánként.

Határidőpiac. *Buza* márciusra 17.16—17.17, májusra 17.47—17.48. *Rozsa* márciusra 13.90—13.91, májusra 14.20—14.21. *Tegeri* májusra 12.26—12.28, júliusra 12.44—12.45 pengő métermázsánként.

Vetőmagpiac. (*Mauthner Ödön magtermelő és magkereskedelmi Rt. heti jelentése.*) *Lucerna.* Az árak tovább emelkedtek és évek óta elő nem fordult árszintet értek el. *Lóhere:* Az árak, megfellel forgalom nélkül is, emelkedtek. A készletek igen csekélyek, miért is további áremelkedés látszik valószínűnek. *Fehérhercebi* elvéve fordultak elő kötések, tartott árak mellett. Az utóbbi időben igen megeléknült az üzlet tavaszi búkkönyben. Ára nagymértékben emelkedett. *Muharmagban* ugyancsak igen szilárd az irányzat, az utolsó hetekkel szemben kb. 20%-kal magasabb áron történtek kötések. *Köles* irányzata átmeneti szilárdulás után egy árnyalattal ismét esendesebb. *Mák:* a kivétel teljes szünetelése folytán az irányzat változatlanul csendes, lassan lemorzsolódott árak mellett. *Takarmanypápa.* Az erős kínálat következtében igen szilárd, ára tovább emelkedett. *Budapesti Áru- és Értéktőzsde hivatalos jegyzései nyers-áruért, 100 kilónként, budapesti paritás-ban:* Nagyszemű tőkmag 24—25, kisszemű 20—22, kék mák 40—43, zöld expressz-borsó 19—21, nyers arankás lucerna 200—215, tavaszi búkköny 25—27,

Tőzsdei megbízásokat,

értékpapírok, arany és ezüst vételét és eladását legelőnyösebben teljesít, valamint ezekre lombardkölcsönt folyósít

BARNA BANK, Budapest, V. Nádor-u. 26.
Tőzsdével szemben.

Telefon: 213—16, 104—67.

fehér lapos csillagfűrt 12—12.50 pengő métermázsánként. A többi változatlan.

Abraktakarmanypiac. Árpakorpa 16.65, borsóhéj 13.75, borsókorpa 13.75, buzakonkoly 12, buzakorpa 12, buzatakarmányliszt 15, konkolydara 12.75, lenmagpogácsa 14.50, napraforgópogácsa 14, szárított répaszelet 10.25, repcepogácsa 10.25, rozskonkoly 10, rozskorpa 11.50, rozstakarmanyliszt 13.75, tökmagpogácsa 15.25 pengő métermázsánként.

Takarmanypiasár. Réti széna, elsőrendű 7—8.20, harmadrendű, csomogásra 5.20—6.80, sarjuszéna 7.70—8, muharszéna 9.50—10, lucernaszéna 8, muhar- és szénakeverék 8, alomszalma, másodrendű 3.50—5 pengő métermázsánként.

Tenyészmarhák és jármosókrók. Elsőrendű belföldi jármosókör (tarka) és beállítani való tinó 40—44, elsőrendű belföldi jármosókör (fehér) 40—44, másfél éves tinók 38—40, másfél éves üszökök 38—40, fiatal, friss fejű tehén 50—55 fillér kilogrammonként, élesúlyban.

Borjuvásár. Elsőrendű 72—78, kivételesen 83, másodrendű 64—71, harmadrendű 45—62 fillér kilogrammonként, élesúlyban.

Vágómarhavásár. Tehén, tarka, másodrendű 33 fillér kilogrammonként.

Sertésvásár. Elsőrendű uradalmi nehézsertés 80, közép 68—70, szedett közép 62—66, kivételesen 10, könnyű 56—60, silány 48—54, elsőrendű öreg nehéz 60—64, szedett öreg másodrendű 50—54, angol sonkasíldó elsőrendű 70—76, kivételesen 78, könnyű 60—65 fillér kilogrammonként, élesúlyban.

Juhárak. Külföldnek megfelelő, prima, fiatal ürök, darabonként 50 kg súlyban 40—45, prima, fiatal bárányok darabonként 40—42 kg súlyban 40—48 fillér kilogrammonként, valamennyi gazdaságban, etetés-itatás után mázsával, darabonként 4 kg súlylevonással.

Tej és tejtermékek: Teljes tej 32, lefőlözött tej 8—10, tejszín 240—280, tejfel 120—150 fillér literenként. Centrifugált vaj 240—260, szedett vaj 2—220, tehéntúró 50—80, trappista 160—240, emmentáli 240—360 fillér kilogrammonként.

Baronfi és tojás. *Élőbaronfi:* Tyuk 1.80—3, csirke 0.90—1.60, kappan 3—5, pulyka 4—5 pengő darabonként. — *Leölt baronfi:* Tyuk 1.30—1.60, csirke 2—2.40, kappan 2—2.20, ruca, hizott 1.30—1.60, lud, hizott 1.20—1.40, pulyka, hizott 1.40—1.80, libamáj 5—8 pengő kilogrammonként. Teatojás 7—9, főzőtojás és apró 5—7 fillér darabonként.

Zsir és szalonna: Szalonna, olvasztani való 1.10—1.30, sózott, kenyér 1.20—1.50, füstölt 1.40—1.80, háj 1.24—1.36, tepertő, zsíros 1.20—1.80, sertészsír, helybeli 1.28—1.40 pengő kilogrammonként.

Halpiac: Ponty, élő, nagyság szerint 1.40—1.60, harscsa 3—4 pengő kilogrammonként.

Vad és vadhus: Szarvascomb 1.80—2.60, gerinc 3.50—4.50, lapocka 0.80—1.60, többi része 0.50—0.80, őz, gerinc 4.50—4.50, többi része 0.80—1.00, vaddisznó, gerinc 2.60—2.80, comb 2—2.50, többi része 0.60—1.00 pengő kilogrammonként. Nyul, szőrben 2.80—3.50, fácán 1.60—2.60 pengő darabonként.

Fűszer, mák, méz, szappan. Paprika, édes, nemes 3.20—4, félédes 2.80—3.60, rózsza 2.60—3.20, erős 2—2.40, mák, kék 0.60—0.88, pergetett méz 1.20—1.40, házi szappan, szín 1—1.20, közönséges 0.80—0.96 pengő kilogrammonként.

Zöldség: Sárgarépa 20—28, petrezselyem 24—30, zeller 24—40, kalarábé 12—24, karfól 100—140, vöröshagyma, makói 10—14, közönséges 9—12, fokhagyma 100—120, cékla 14—20, fejeskáposzta 16—24, savanyított káposzta 24—32, kelkáposzta 20—30, vöröskáposzta 22—30, fejessaláta 25—50 (1 drb), torma 60—80, burgonya, Gálbaba 12—14, őszir, rózsza 10—12, nyári, rózsza 12—16, Ella 8—10, kifli 16—24, tömör esipergombó 100—220, szárított gomba 320—800, süttötök 14—24, paraj, tisztított 26—56, fekete-teretek 14—20 fillér kilogrammonként.

Gyümölcs: Alma 48—100, kötözött szőlő 180—280, dió 100—140, dióhéj 320—380,ogyoró, olasz 180—200,ogyoróból 280—360, héjazott mandula 280—500, gesztenye, külföldi 48—84 fillér kilogrammonként.

Szesz és szeszitalok. A szeszüzlet csendes, az árak változatlanok. A gyümölcspálinka iránt gyér a kereslet és főleg törkölyben volt élelkebb a kínálat 2.75—2.85 pengő. Seprőpálinka 3.20—3.30, *szilbrium*, mult évi, nyári áru 3.50—3.60, ökök 4.80 pengő volt ajánlva. Borpárlat szilárdabb, 3.60—3.80 pengő ajánlottak. Az árak ab termelőállomás, 11. táblázat szerint + 3% forgalmi adó értendők.

Fapiac. Az *épületipiac*on forgalom alig van. *Tűzifában* is gyenge az üzlet. Bikkhasálya 318—320, cserhasáb 272—275, gyertyánhasáb 295—300, friss akác-hasáb 260—270 pengő vagyonként budapesti paritásban. Aprított fában is gyenge az üzlet, az aprított cserfát hához szállítva 3.70—3.90 pengőért kínálják Budapesten. *Keményfában* csak kisebb üzletek vannak.

Idegen pénznemek vételi és eladási ára február hó 5-én. Az első szám azt az összeget jelenti, amelyet kapunk a banktól akkor, ha eladunk idegen pénzt. A második szám azt az összeget jelenti, melyet nekünk kell a banknak fizetni ha idegen pénzt vásárolunk. *Száz pengőnél többre kerül szó: darab:* Angol font 1685—1715; dollár 345.80—349.80; kanadai dollár 340—350; holland forint 233—235; német márká 136—137.60; svájci frank 110.70—111.65 pengő. — *Szó: pengőnél kevesebbre kerül szó: darab:* Csechkorona 14.85—14.20; szerb dinár 7.80—8.30; francia frank 22.30—22.50; lengyel zloty 65.10—65.70; bolgár leva 4—4.15; olasz lira 29.50—30.25; osztrák schilling 80—80.70 pengő.

KIADÓTALAJDONOS:

„FALU” ORSZÁGOS FÖLDMIVES-SZÖVETSÉG

FELELŐS SZERKESZTŐ ÉS KIADÓ:
MAYER EMIL.